

Gaggenau

Käyttöohje

DF261100

Astianpesukone

Sisällysluettelo

Turvallisuus.....	4	Valinnainen extra cleaning area	25
Yleisiä ohjeita	4	Astiakorien korkeudet	26
Määräyksenmukainen käyttö.....	4	Ennen ensimmäistä käyttöä	26
Käyttäjien rajoitukset	4	Ensimmäisen käyttöönoton	
Turvallinen asennus.....	5	toimenpiteet.....	26
Turvallinen käyttö.....	6	Vedenpehmentin	26
Viallinen kone	8	Vedenkovuuden asetusten	
Lasten turvallisuus	9	yleiskuva	27
Esinevahinkojen välttäminen	11	Vedenpehmentimen säätö	27
Turvallinen asennus.....	11	Erikoissuola	27
Turvallinen käyttö.....	11	Vedenpehmentimen kytkeminen	
Ympäristönsuojelu ja säästö.....	12	pois päältä.....	28
Pakkausmateriaalin hävittäminen...	12	Vedenpehmentimen regenerointi ...	29
Energiansäästö.....	12	Kirkastehuuhtelujärjestelmä	29
Zeoliittikuivaus ②.....	12	Huuhtelukirkaste.....	29
Vesianturi	13	Huuhtelukirkasteen	
Sensorit	13	annosteltavan määrän	
Asennus ja liitäntä	13	säätäminen	30
Toimituksen sisältö.....	13	Kirkastehuuhtelujärjestelmän	
Koneen asennus ja liitäntä	13	kytkeminen pois päältä	30
Poistovesiliitäntä	14	Astianpesuaine	30
Vesiliitäntä	14	Soveltuvat astianpesuaineet.....	30
Sähköliliitäntä	14	Soveltumattomat	
Tutustuminen	15	astianpesuaineet	32
Kone	15	Astianpesuaineisiin liittyviä	
Valitsimet	16	huomautuksia	32
Ohjelmat	19	Astianpesuaineen täyttäminen	32
Huomautus testauslaitoksille.....	20	Astiat.....	33
Yksilöllistämistoiminto ①.....	20	Lasivauriot ja astiavauriot.....	34
Lisätoiminnot	21	Astioiden asettaminen	
Varustelu	21	koneeseen.....	34
Yläkori.....	22	Astioiden ottaminen ulos.....	35
Alakori	22	Käytön perusteet.....	35
Ruokailuvälinekori	23	Koneen luukun avaaminen.....	35
Kuppihylly	23	Laitteen kytkeminen päälle.....	35
Kääntyvä lautasteline.....	23	Ohjelman asettaminen	36
Suutin leivinpeltien pesuun.....	24	Lisätoiminnon asettaminen.....	36
		Ajastimen säätäminen	36

Ohjelman käynnistäminen	36	Koneen kuljettaminen.....	60
Ohjelman keskeyttäminen.....	36	Käytöstä poistetun laitteen	
Ohjelman keskeyttäminen.....	37	hävittäminen	60
Ohjelmätietojen näyttäminen.....	37	Huoltopalvelu	60
Koneen kytkeminen pois päältä....	37	Mallinumero (E-Nr.),	
Perusasetukset	38	valmistusnumero (FD) ja	
Perusasetusten yleiskuva	38	laskentanumero (Z-Nr.)	61
Perusasetusten muuttaminen.....	39	AQUA-STOP-takuu.....	61
Kellonajan asettaminen.....	40	Tekniset tiedot.....	62
Home Connect	40	Vapaisiin ja Open Source -	
Home Connect -pikakäynnistys.....	40	ohjelmistoihin liittyviä tietoja	62
Home Connect -asetukset.....	41		
Remote Start 	41		
Etädiagnoosi	41		
Ohjelmistopäivitys.....	41		
Tietosuoja	42		
Vaatumustenmukaisuusvakuutus	42		
Puhdistus ja hoito	43		
Koneen pohjan puhdistaminen	43		
Pesuaineet.....	43		
Konehuoltoon liittyviä vinkkejä	43		
Koneen hoito 	43		
Siiviläjärjestelmä	44		
Suihkuvarsien puhdistaminen	46		
Toimintahäiriöiden			
korjaaminen.....	47		
Vikakoodi / vikanäyttö / signaali....	47		
Huuhtelutulos.....	49		
Home Connect -ongelma	56		
Ilmoitukset näyttöruudussa.....	56		
Toimintahäiriöt	57		
Mekaaninen vika	58		
Äänet	58		
Poistovesipumpun			
puhdistaminen	59		
Kuljetus, säilytys ja			
hävittäminen.....	59		
Koneen irrottaminen	59		
Koneen jäätymisen estäminen	60		



Turvallisuus

Noudata turvallisuuteen liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

Yleisiä ohjeita

Tästä löydät tätä ohjetta koskevia yleisiä tietoja.

- Lue tämä ohje huolellisesti. Vain silloin voit käyttää laitetta turvallisesti ja taloudellisesti.
- Tämä ohje on tarkoitettu laitteen käyttäjälle.
- Noudata turvallisuusohjeita ja varoituksia.
- Säilytä ohjeet ja tuotetiedot myöhempää käyttötarvetta tai mahdollista uutta omistajaa varten.
- Tarkasta laite, kun olet purkanut sen pakkauksesta. Jos laitteessa on kuljetusvaurioita, älä kytke laitetta käyttöön.

Määräyksenmukainen käyttö

Noudata määräyksenmukaista käyttöä koskevia ohjeita, jotta voit käyttää laitetta turvallisesti ja oikein.

Käytä laitetta vain:

- tämän käyttöohjeen mukaisesti.
- astioiden pesuun.
- yksityisissä kotitalouksissa ja kodinomaisen ympäristön suljetuissa tiloissa.
- enintään 2500 m korkeudella merenpinnasta.

Käyttäjien rajoitukset

Vältä lapsiin ja apua tarvitseviin henkilöihin kohdistuvat riskit.

Kahdeksanvuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja sellaiset henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky tai joilta puuttuu kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisena tai kun heille on neuvottu, miten laitetta käytetään turvallisesti ja he ovat ymmärtäneet laitteesta aiheutuvat vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai tehdä sille mitään käyttäjälle kuuluvia huoltotöitä ilman valvontaa.
Pidä alle kahdeksanvuotiaat lapset poissa laitteen ja liitäntäjohdon läheltä.

Turvallinen asennus

Noudata turvallisuusohjeita, kun asennat koneen.

⚠ VAROITUS – Loukkaantumisvaara!

Epäasianmukaiset asennukset voivat aiheuttaa tapaturmia.

- Noudata koneen asentamisessa ja liittämisessä käyttöohjeen ja asennusohjeen sisältämiä ohjeita.

⚠ VAROITUS – Sähköiskun vaara!

- Epäasianmukaiset asennukset ovat vaarallisia.
 - Liitä laite ainoastaan tyyppikilvessä olevien tietojen mukaiseen sähköverkkoon.
 - Liitä laite vain määräysten mukaisesti asennetun, maadoitetun pistorasian kautta vaihtovirtaverkkoon.
 - Talon suojamaadoitusjärjestelmän täytyy olla asennettu määräysten mukaisesti.
 - Älä syötä laitteeseen virtaa ulkoisella kytkentälaitteella, esimerkiksi kellokytkimellä tai kauko-ohjaimella.
 - Kun laite on asennettu, verkkojohdon pistokkeeseen pitää päästä vapaasti käsiksi, tai jos sitä ei ole mahdollista pitää ulottuvilla, kiinteään sähköliitäntään on asennettava asennusmääräysten mukainen kaikki navat erottava katkaisin.
 - Laitetta asentaessasi varmista, että verkkojohto ei jää puristuksiin eikä vahingoitu.
- Tulovesiletkun katkaiseminen tai Aquastop-venttiilin upottaminen veteen on vaarallista.
 - Älä koskaan upota muovikoteloa veteen. Tulovesiletkun muovikotelossa on sähköventtiili.
 - Älä koskaan katkaise tulovesiletkua. Tulovesiletkussa on sähköjohtoja.

VAROITUS – Palovaara!

Jatkojohdon käyttö hyväksymättömän adapterin kanssa on vaarallista.

- ▶ Älä käytä jatkojohtoja tai haaroitusrasioita.
- ▶ Jos verkkojohto on liian lyhyt, ota yhteys huoltopalveluun.
- ▶ Käytä vain valmistajan hyväksymiä adaptereita.

VAROITUS – Loukkaantumisvaara!

Luukun saranat liikkuvat, kun luukku avataan ja suljetaan, ja seurauksena voi olla loukkaantumisia.

- ▶ Mikäli työtason alle tai kalusteisiin sijoitettava kone asetetaan siten, että yhteen sivupaneeliin pääsee käsiksi, on sarana-alue turvallisuussyistä peitettävä. Suojuksia on saatavilla alan liikkeestä tai huoltopalvelustamme.

VAROITUS – Kallistumisvaara!

Epäasianmukainen asennus voi johtaa koneen keikahtamiseen.

- ▶ Asenna työtason alle tai kalusteisiin sijoitettava kone vain yhtenäisen työtason alle, joka on kiinnitetty viereisiin alakaappeihin.

Turvallinen käyttö

Noudata näitä turvallisuusohjeita, kun käytät laitetta.

VAROITUS – Vakavien terveysvahinkojen vaara!

Astianpesuaineiden ja huuhtelukirkasteiden pakkauksiin merkittyjen turvallisuus- ja käyttöohjeiden laiminlyönti voi johtaa vakaviin terveyshaittoihin.

- ▶ Noudata astianpesuaineiden ja huuhtelukirkasteiden pakkauksiin merkittyjä turvallisuus- ja käyttöohjeita.

VAROITUS – Räjähdyksivaara!

- Liuottimet voivat johtaa astianpesukoneen sisällä räjähdysvaaraan.
- ▶ Älä koskaan käytä astianpesukoneessa liuottimia.

- Voimakkaan emäksiset tai runsashappoiset pesuaineet voivat yhdessä koneeseen laitettujen alumiiniosien kanssa johtaa räjähdyksiin.
 - ▶ Älä koskaan käytä esimerkiksi koneen hoitoon yritys- tai teollisuuskäyttöön tarkoitettuja voimakkaan emäksisiä tai runsashappoisia pesuaineita yhdessä alumiiniosien (esim. liesituulettimien rasvasuodattimien tai alumiinikattiloiden) kanssa.

VAROITUS – Loukkaantumisvaara!

- Koneen avattu luukku voi johtaa loukkaantumisiin.
 - ▶ Avaa koneen luukku vain, kun laitat astioita koneeseen tai otat astioita ulos, jotta vältät esimerkiksi kompastumisesta aiheutuvat loukkaantumiset.
 - ▶ Älä istu tai seiso koneen avatun luukun päällä.
- Veitset ja teräväkärkiset välineet voivat johtaa loukkaantumisiin.
 - ▶ Aseta veitset ja teräväkärkiset välineet terävä kärki alaspäin ruokailuvälinekoriin, veitsitelineeseen tai ruokailuvälinetasolle.

VAROITUS – Palamisvamman vaara!

- Koneesta voi roiskua ulos kuumaa vettä, jos koneen luukku avataan pesuohjelman ollessa käynnissä.
- ▶ Avaa luukku pesuohjelman aikana varoen.

VAROITUS – Kallistumisvaara!

- Liian täyteen täytetyt ruokailuvälinekorit voivat johtaa astianpesukoneen keikahtamiseen.
- ▶ Älä koskaan täytä vapaasti seisovien koneiden ruokailuvälinekoreja liian täyteen.

VAROITUS – Sähköiskun vaara!

- Laitteeseen pääsevä kosteus voi aiheuttaa sähköiskun.
 - ▶ Käytä laitetta vain suljetuissa tiloissa.
 - ▶ Älä altista laitetta voimakkaalle kuumuudelle tai kosteudelle.
 - ▶ Älä käytä laitteen puhdistukseen höyry- tai painepesuria.

- Verkkojohdon viallinen eristys on vaarallinen.
 - ▶ Varmista, että verkkajohto ei koske laitteen kuumiin osiin tai lämmönlähteisiin.
 - ▶ Varmista, että verkkajohto ei koske teräviin reunoihin.
 - ▶ Verkkajohtoa ei saa taittaa, jättää puristuksiin eikä muuttaa.

VAROITUS – Palovammojen vaara!

Zeoliittisäiliön ulospuhallusaukko kuumenee ja voi aiheuttaa palovammoja.

- ▶ Älä koskaan kosketa zeoliittisäiliön ulospuhallusaukkoa.

Viallinen kone

Noudata turvallisuusohjeita, jos kone on viallinen.

VAROITUS – Sähköiskun vaara!

- Viallinen laite tai verkkajohto on vaarallinen.
 - ▶ Älä käytä viallista laitetta.
 - ▶ Jos laitteen pinta on haljennut tai murtunut, sitä ei saa missään tapauksessa käyttää.
 - ▶ Älä vedä verkkojohdosta, kun irrotat laitteen sähköverkosta. Vedä aina verkkojohdon pistokkeesta.
 - ▶ Jos laite tai verkkajohto on rikki, irrota heti verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä ja sulje vesihana.
 - ▶ "Soita huoltopalveluun." → *Sivu 60*
 - ▶ Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.
- Epäasianmukaiset korjaukset ovat vaarallisia.
 - ▶ Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.
 - ▶ Laitteen korjaukseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
 - ▶ Jos laitteen verkkajohto vaurioituu, sen tilalle tulee vaihtaa erityinen liitäntäjohto, joita on saatavana valmistajalta tai valmistajan huoltopalvelun kautta.

Lasten turvallisuus

Noudata turvallisuusohjeita, jos taloudessasi asuu lapsia.

VAROITUS – Tukehtumisvaara!

- Lapset saattavat leikkiessään esim. vetää pakkausmateriaaleja päähänsä tai kääriytyä niihin ja tukehtua.
 - ▶ Pidä pakkausmateriaali poissa lasten ulottuvilta.
 - ▶ Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla.
- Lapset voivat vetää henkeen tai niellä pieniä osia ja tukehtua niihin.
 - ▶ Pidä pienet osat poissa lasten ulottuvilta.
 - ▶ Älä anna lasten leikkiä pienillä osilla.

VAROITUS – Terveysvahinkojen vaara!

Lapset voivat leikkiessään lukita itsensä vahingossa laitteeseen ja joutua hengenvaaraan.

- ▶ Vedä käytöstä poistettujen laitteiden verkkojohdon pistoke irti, katkaise verkkojohto ja riko laitteen ovesta oleva lukko siten, että laitteen luukkua ei saa enää suljettua.

VAROITUS – Ruhjevamman vaara!

Kun kone on asennettu ylös, lapset voivat jäädä puristuksiin koneen luukun ja alapuolella olevan kaapin ovien väliin.

- ▶ Pidä silmällä lapsia, kun avaa ja suljet koneen luukun.

VAROITUS – Syöpymisvaara!

Huuhtelukirkasteet ja astianpesuaineet voivat syövyttää suuta, nielua ja silmiä.

- ▶ Huuhtelukirkasteita ja pesuaineita ei saa joutua lasten käsiin.
- ▶ Pidä lapset loitolla avatusta koneesta. Astianpesukoneen sisällä olevaa vettä ei voi juoda. Vedessä voi olla vielä pesuaine- ja huuhtelukirkastejäämiä.

VAROITUS – Loukkaantumisvaara!

Lasten pienet sormet voivat jäädä puristuksiin pesuainetabletilokeron rakojen väliin.

- ▶ Pidä lapset loitolla avatusta koneesta.



VAROITUS – Tukehtumisvaara!

Lapset saattavat mennä koneen sisään, jolloin vaarana on tukehtuminen.

- ▶ Kytke lapsilukko päälle, mikäli koneessa on sellainen.
- ▶ Älä koskaan anna lasten leikkiä koneella tai anna heidän käyttää sitä.

Esinevahinkojen välttäminen

Noudata näitä ohjeita, jotta vältät laitteen, lisävarusteiden ja keittiöesineiden vahinkoja.

Turvallinen asennus

Noudata koneen asentamisessa annettuja ohjeita.

HUOMIO!

- Koneen epäasianmukainen asennus voi johtaa vikoihin.
 - ▶ Kun astianpesukone sijoitetaan muiden kodinkoneiden alle tai päälle, tulee noudattaa kyseisen kodinkoneen asennusohjeissa annettuja astianpesukoneen asentamiseen liittyviä ohjeita.
 - ▶ Mikäli tietoja ei ole tai asennusohjeesta ei löydy vastaavia ohjeita, käänny kyseisen kodinkoneen valmistajan puoleen ja varmista, että astianpesukoneen voi asentaa muiden kodinkoneiden päälle tai alle.
 - ▶ Astianpesukonetta ei saa asentaa kyseisten kodinkoneiden päälle tai alle, jos niiden valmistajien vastaavia tietoja ei ole käytettävissä.
 - ▶ Jotta kaikkien kodinkoneiden turvallinen käyttö on varmaa, on noudatettava astianpesukoneen asennusohjeen tietoja.
 - ▶ Älä asenna astianpesukonetta keittotason alle.
 - ▶ Älä asenna astianpesukonetta lämmönlähteiden (esimerkiksi lämpöpatterit, lämmönvaraajat, uunit tai muut lämpöä tuottavat laitteet) lähelle.

- Muutetut tai vaurioituneet vesiletkut voivat aiheuttaa esine- ja laitevahioita.
 - ▶ Vesiletku ei saa taittaa, jättää puristuksiin, muuttaa eikä katkaista.
 - ▶ Käytä vain laitteen mukana toimitettuja vesiletkuja tai valmistajan alkuperäisiä vaihtoletkuja.
 - ▶ Käytettyjä vesiletkuja ei saa käyttää uudelleen.
- Veden liian alhainen tai korkea paine voi heikentää laitteen toimintaa.
 - ▶ Varmista, että vedenpaine vesijärjestelmässä on vähintään 50 kPa (0,5 bar) ja enintään 1000 kPa (10 bar).
 - ▶ Jos vedenpaine ylittää annetun maksimiarvon, vesijohtoliitäntään ja laitteen letkusarjan väliin on asennettava paineenalennusventtiili.

Turvallinen käyttö

Noudata ohjeita, kun käytät konetta.

HUOMIO!

- Koneesta ulos tuleva höyry voi vioittaa kalusteita.
 - ▶ Kun pesuohjelma on päättynyt, anna koneen hieman jäähtyä ennen luukun avaamista.
- Erikoissuola voi aiheuttaa koneen pohjalle korroosiota.
 - ▶ Täytä erikoissuolalle tarkoitettu säiliö välittömästi ennen pesuohjelman käynnistämistä, jotta ylimääräinen suola huuhtoutuu pois.
- Astianpesuaine voi vioittaa vedenpehmentintä.
 - ▶ Täytä vedenpehmentimen säiliöön vain erikoissuolaa.
- Soveltumattomat pesuaineet voivat vahingoittaa konetta.
 - ▶ Älä käytä höyrypuhdistinta.

fi Ympäristönsuojelu ja säästö

- ▶ Älä käytä karkeapintaisia pesusieniä ja hankaavia puhdistusaineita, jotta estät koneen pintojen raarmuuntumisen.
- ▶ Älä puhdista ruostumattomasta teräksestä valmistettuja etulevyjä sieniliinoilla tai huuhtelee sieniliinat useamman kerran huolellisesti ennen ensimmäistä käyttöä, jotta vältät korroosion muodostumisen.

Ympäristönsuojelu ja säästö

Suojele ympäristöä käyttämällä laitetta ympäristöystävällisesti, ja hävitä kierrätettävä materiaali oikein.

Pakkausmateriaalin hävittäminen

Pakkausmateriaalit ovat ympäristöystävällisiä ja kierrätyskelpoisia.

- ▶ Hävitä yksittäiset osat lajiteltuina.
Tarkempia tietoja kierrätysmahdollisuuksista saat kodinkoneliikkeistä sekä paikkakuntasi jätehuollosta vastaavilta viranomaisilta.

Energiansäästö

Laitteesi kuluttaa vähemmän sähköä ja vettä, kun noudatat näitä ohjeita.

Käytä ohjelmaa Eco 50°.

- + Ohjelma Eco 50° säästää energiaa ja on ympäristöystävällinen.
→ *"Ohjelmat"*, Sivu 19

Kun pestäviä astioita on vain vähän, voit käyttää puolitäyttö-lisätoimintoa.¹

- + Ohjelma säätyy pienemmän täyttömäärän mukaiseksi ja kulutusarvot pienentyvät.
→ *"Lisätoiminnot"*, Sivu 21

Muuta sensorin asetus vakioasetukseksi.

- + Kulutusarvot pienentyvät.
→ *"Sensorit"*, Sivu 13

Zeoliittikuivaus lisää osaltaan automaattisesti energiansäästöä.

- + → *"Zeoliittikuivaus"* , Sivu 12

Zeoliittikuivaus

Kone on varustettu zeoliittisäiliöllä. Zeoliittikuivauksella voidaan säästää energiaa.

Zeoliitti on mineraali, joka pystyy varastoimaan ja luovuttamaan kosteutta ja lämpöä.

Pesuvaiheessa hyödynnetään lämpöenergiaa pesuveden kuumentamiseen ja mineraalin kuivaamiseen.

Kuivausvaiheen aikana pesutilassa oleva kosteus varastoituu mineraaliin ja lämpöenergiaa vapautuu. Vapautunut lämpöenergia puhalletaan pesutilaan kuivan ilman mukana. Tämä mahdollistaa nopean ja entistä paremman kuivauksen. Zeoliittikuivaus säästää erittäin paljon energiaa.

Vinkki: Jotta zeoliittikuivaus toimisi hyvin, älä aseta astioita aivan zeoliittisäiliön imuaukon ja ulospuhallusaukon eteen. Älä aseta aivan zeoliittisäiliön imuaukon ja ulospuhallusaukon eteen lämpötilaherkkiä astioita.
→ *"Kone"*, Sivu 15

¹ Laitteen varustuksesta riippuen

Vesianturi

Vesianturi on optinen mittauslaite (valokenno), joka mittaa pesuveden sameutta. Vesianturi voi auttaa säästämään vettä.

Vesianturi aktivoituu ohjelmakohtaisesti. Jos pesuvesi on likaista, se pumpataan ulos koneesta ja korvataan puhtaalla vedellä. Jos likaisuus on vähäisempää, pesuvesi käytetään myös seuraavassa pesuvaiheessa ja vedenkulutus voi laskea 3–6 litraa.

Automaattiohjelmissa myös lämpötila ja pesuaika sovitetaan likaisuusasteen mukaan.

Sensorit

Sensoriteknikka säättää automaattiohjelmien ohjelman kulun ja pesutehon astioiden likaisuuden ja lian tyypin mukaan.

Sensoriteknikassa on eri herkkyytasoja, joita voidaan muuttaa perusasetuksissa.

→ *"Perusasetusten muuttaminen", Sivu 39*

Sensorin asetus	Kuvaus
Perus	Optimaalinen asetus erityyppisille ja hyvin likaisille astioille. Säästää energiaa ja vettä.
Herkkä	Säättää pesutehon siten, että ruoantähteet poistuvat tehokkaasti, vaikka astiat ovat vain vähän likaisia. Energian- ja vedenkulutus sovitetaan vastaavasti.
Erittäin herkkä	Säättää pesutehon vaikean lian mukaan, esimerkiksi kun ruoantähteet ovat kuivuneet kiinni astioihin. Suositeltu asetus silloin, kun pesuun käytetään

Sensorin asetus	Kuvaus
	luomu- tai ekopesuaineita, joissa on vähemmän tehoaineita. Energiankulutus ja vedenkulutus sovitetaan vastaavasti.

Asennus ja liitäntä

Laite on liitettävä asianmukaisesti sähkö- ja vesijohtoverkkoon, jotta se toimii kunnolla. Noudata vaadittavia kriteereitä ja asennusohjetta.

Toimituksen sisältö

Kun olet poistanut kaikki osat pakkauksesta, tarkista ettei niissä ole kuljetusvaurioita ja että kaikki osat ovat mukana.

Jos sinulla on reklamoitavaa, käänny myyjän puoleen, jolta hankit koneen, tai ota yhteyttä huoltopalveluumme.

Huom: Koneen toiminta on testattu tehtaalla. Siitä koneeseen on voinut jäädä vesiläikkiä. Vesiläikät häviävät ensimmäisessä pesussa.

Toimitus koostuu seuraavista osista:

- Astianpesukone
- Käyttöohje
- Asennusohje
- Takuu
- Asennusmateriaali
- Höyrinsuojalista
- Verkkojohto
- Pikakäyttöohje

Koneen asennus ja liitäntä

Voit asentaa työtason alle tai kalusteisiin sijoitettavan koneen kaapistoon puuseinien ja muoviseinien väliin. Jos kone asetetaan jälkikäteen vapaasti

sijoitettavaksi koneeksi, se on varmistettava kaatumista vastaan esimerkiksi kiinnittämällä se ruuveilla seinään tai asentamalla se yhtenäisen työtason alle, joka on kiinnitetty viereisiin alakaappeihin.

1. "Noudata turvallisuusohjeita."
→ *Sivu 4*
2. "Noudata sähköliitintä koskevia ohjeita." → *Sivu 14*
3. Tarkista toimituksen sisältö ja koneen kunto.
4. Tarkista tarvittavat asennusmitat asennusohjeesta.
5. Säädä kone vaakasuoraan säätöjalkojen avulla.
Varmista asennettaessa, että kone seisoo tukevasti paikallaan.
6. "Asenna poistovesiliitäntä."
→ *Sivu 14*
7. "Asenna vesiliitäntä." → *Sivu 14*
8. Liitä kone sähköverkkoon.

Poistovesiliitäntä

Liitä kone poistovesiliitintään, jotta pesuvaiheessa likaantunut vesi pääsee virtaamaan ulos.

Poistovesiliitännän asentaminen

1. Tarkista tarvittavat vaiheet koneen mukana toimitetusta asennusohjeesta.
2. Liitä poistovesiletku hajulukon viemäriliitintään mukana toimitettujen osien avulla.
3. Varmista, että poistovesiletku ei ole mutkalla, puristuksissa tai kiertynyt.
4. Tarkista, ettei poistovesiliitännässä ole kantta, joka estää veden virtaamisen ulos.

Vesiliitäntä

Liitä kone vesiliitintään.

Vesiliitännän asentaminen

Huomautus

- Jos vaihdat koneen, on käytettävä uutta vedenottoletkua.
1. Tarkista tarvittavat vaiheet koneen mukana toimitetusta asennusohjeesta.
 2. Kytke kone vesiliitintään koneen mukana tulevien osien avulla.
Huomioi "tekniset tiedot"
→ *Sivu 62*.
 3. Varmista, että vedenottoletku ei ole mutkalla, puristuksissa tai kiertynyt.

Sähköliitäntä

Liitä kone sähköverkkoon.

Koneen liittäminen sähköverkkoon

Huomautuksia

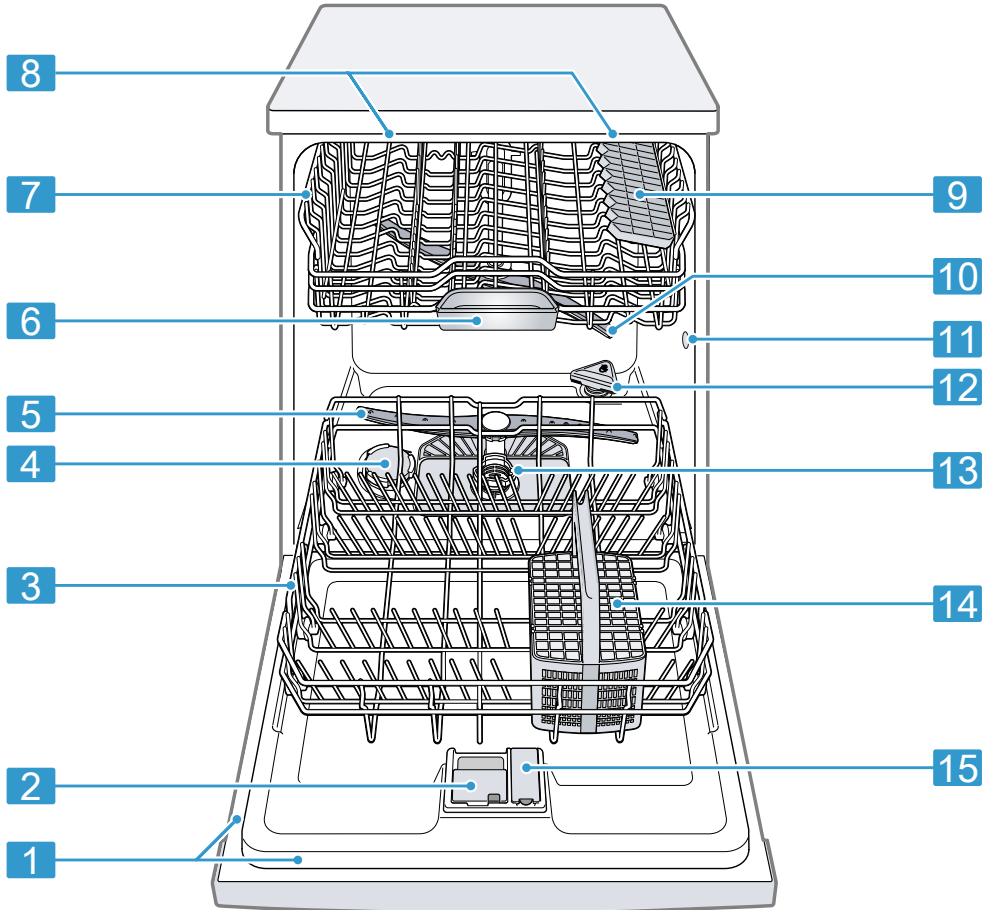
- Noudata "turvallisuusohjeita"
→ *Sivu 5*.
 - Liitä kone vain vaihtojännitteeseen 220 - 240 V – 50 Hz tai 60 Hz.
 - Huomaa, että vesiturvajärjestelmä toimii vain, kun virta on kytketty.
1. Kytke verkkojohdon kylmälaitepistoke koneeseen.
 2. Liitä koneen verkkopistoke koneen lähellä olevaan pistorasiaan.
Koneen liitântätiedot löytyvät tyyppikilvestä.
 3. Tarkista verkkopistokkeen kiinnitys.

Tutustuminen

Tutustu laitteen osiin.

Kone

Tästä löydät yleiskuvan laitteen osista.



1

Tyypikilpi

Tyypikilpi ja "mallinumero sekä valmistusnumero"
→ *Sivu 61.*

Tarvitset tiedot, kun otat yhteyttä "huoltopalveluun"
→ *Sivu 60.*

¹ Laitteen varustuksesta riippuen

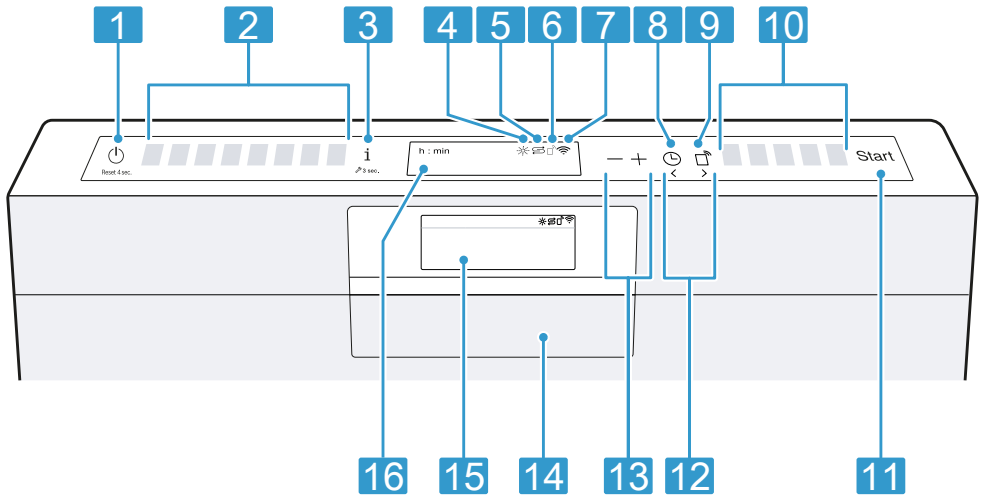
2	Pesuinelokero	Laita pesuinelokeroon vain "pesuainetta" → <i>Sivu 30</i> .
3	Alakori	"Alakori" → <i>Sivu 22</i>
4	Erikoissuolalle tarkoitettu säiliö	Täytä erikoissuola sille tarkoitettuun säiliöön. → <i>"Vedenpehmentin", Sivut 26</i>
5	Alasuihkuvarsi	Alasuihkuvarsi puhdistaa alakorissa olevat astiat. Puhdista suihkuvarret, jos astiat eivät puhdistu hyvin. → <i>"Suihkuvarsien puhdistaminen", Sivut 46</i>
6	Pesutablettirasia	Pesuainetabletit putoavat pesuvaiheen aikana pesuinelokerosta automaattisesti pesutablettirasiaan, jossa ne liukenevat.
7	Yläkori	Yläkori
8	EmotionLight	Koneen sisävalo. → <i>"Perusasetusten yleiskuva", Sivut 38</i>
9	Kuppihylly ¹	"Kuppihylly" → <i>Sivu 23</i>
10	Yläsuihkuvarsi	Yläsuihkuvarsi puhdistaa yläkorissa olevat astiat. Puhdista suihkuvarret, jos astiat eivät puhdistu hyvin. → <i>"Suihkuvarsien puhdistaminen", Sivut 46</i>
11	Zeoliittisäiliön imuaukko	Imuaukkoa tarvitaan "zeoliittikuivausta" → <i>Sivu 12</i> varten.
12	Zeoliittisäiliön ulospuhallusaukko	Ulospuhallusaukkoa tarvitaan "zeoliittikuivausta" → <i>Sivu 12</i> varten.
13	Siiviläjärjestelmä	"Siiviläjärjestelmä" → <i>Sivu 44</i>
14	Ruokailuvälinekori	"Ruokailuvälinekori" → <i>Sivu 23</i>
15	Huuhtelukirkastesäiliö	Täytä huuhtelukirkastesäiliöön huuhtelukirkastetta. → <i>"Kirkastehuuhtelujärjestelmä", Sivut 29</i>

¹ Laitteen varustuksesta riippuen

Valitsimet

Ohjauspaneelilla asetetaan laitteen kaikki toiminnot ja nähdään tiedot sen käyttötilasta.

Muutamilla painikkeilla voidaan toteuttaa erilaisia toimintoja.



1	Virtakytkin ja Reset-painike Reset 4 sec.	"Koneen kytkeminen päälle" → <i>Sivu 35</i> "Koneen kytkeminen pois päältä" → <i>Sivu 37</i> "Ohjelman keskeyttäminen" → <i>Sivu 37</i>
2	Ohjelmapainikkeet	"Ohjelmat" → <i>Sivu 19</i>
3	Info-painike	Kun painat , näytössä näytetään valittuihin ohjelmiin, lisätoimintoihin ja perusasetuksiin liittyviä tietoja. Kun painat n. 3 sekuntia, näyttöön avautuu valikko. → "Perusasetusten muuttaminen", <i>Sivu 39</i>
4	Huuhtelukirkasteen täyttötarpeen osoitin	"Kirkastehuuhtelujärjestelmä" → <i>Sivu 29</i>
5	Erikoissuolan täyttötarpeen osoitin	"Vedenpehmennin" → <i>Sivu 26</i>
6	Näyttö Remote Start ¹	Kun olet aktivoinut toiminnon ja ohjaat konetta Home Connect -sovelluksen kautta, näytön valo palaa laitteessa.
7	WLAN-näyttö	"Home Connect" → <i>Sivu 40</i>
8	Ajastin	"Ajastimen säätäminen" → <i>Sivu 36</i>
9	Remote Start	→ "Remote Start ", <i>Sivu 41</i>
10	Ohjelmapainikkeet ja lisätoiminnot	"Ohjelmat" → <i>Sivu 19</i> "Lisätoiminnot" → <i>Sivu 21</i>
11	Käynnistyspainike Start	"Ohjelman käynnistäminen" → <i>Sivu 36</i>

¹ Laitteen varustuksesta riippuen

12	Painikkeet <>	Voit selata näillä painikkeilla perusasetuksia. → <i>"Perusasetusten muuttaminen", Sivu 39</i>
13	Säätöpainikkeet	<i>"Perusasetusten muuttaminen" → Sivu 39</i>
14	Luukun avaaja ¹	<i>"Koneen luukun avaaminen." → Sivu 35</i>
15	Näyttö ¹	Näytössä näytetään ohjelmiin, lisätoimintoihin tai perusasetuksiin liittyviä tietoja. Voit muuttaa perusasetuksia näytön ja säätöpainikkeiden kautta. → <i>"Perusasetusten muuttaminen", Sivu 39</i>
16	Näyttö	Näytössä näytetään ohjelmiin, lisätoimintoihin tai perusasetuksiin liittyviä tietoja. Voit muuttaa perusasetuksia näytön ja säätöpainikkeiden kautta. → <i>"Perusasetusten muuttaminen", Sivu 39</i>

¹ Laitteen varustuksesta riippuen

Ohjelmat

Tästä löydät yleiskuvan asetettavista ohjelmista. Koneen konfiguraatiosta riippuen käytettävissä on erilaisia ohjelmia, jotka ovat laitteen ohjaustaulussa.

Käyntiaika voi vaihdella valitusta ohjelmasta riippuen. Käyntiaika riippuu veden lämpötilasta, astioiden määrästä, likaisuudesta ja valitusta "lisätoiminnosta" → *Sivu 21*.

Käyntiaika muuttuu, jos

kirkastehuuhtelujärjestelmä on kytketty pois päältä tai huuhtelukirkastetta on liian vähän. Kulutusarvot löytyvät pikakäyttöohjeesta. Kulutusarvot liittyvät normaaliolosuhteisiin ja vedenkovuuden arvoon 13 - 16 °dH. Eri seikat kuten esim. veden lämpötila tai vedenpaine voivat johtaa poikkeaviin arvoihin.

Ohjelma	Käyttö	Ohjelmavaiheet	Lisätoiminnot
AUTO Auto 35-45°	Astiat: - Arkojen astioiden, ruokailuvälineiden, lämpötilaherkkien muovien, lasien ja jalkalaskoriin asetettujen jalkalasi pesu. Likaisuusaste: - Vain vähän pinttyneiden, tuoreiden ruoantähteiden poistaminen.	Sensorioptimoitu: Sensoritekniiikka optimoi ohjelmankulun pesuveden likaisuuden mukaan.	Puolitäyttö Intensiivi → "Lisätoiminnot", <i>Sivu 21</i>
AUTO Auto 45-65°	Astiat: - Sekalaisten astioiden ja ruokailuvälineiden pesu. Likaisuusaste: - Vähän kuivuneiden, tavanomaisten ruoantähteiden poistaminen.	Sensorioptimoitu: Sensoritekniiikka optimoi ohjelmankulun pesuveden likaisuuden mukaan.	Kaikki → "Lisätoiminnot", <i>Sivu 21</i>
AUTO Auto 65-75°	Astiat: - Kattiloiden, pannujen, kestävien astioiden ja ruokailuvälineiden peseminen. Likaisuusaste: - Erittäin pinttyneiden, kiinnipalaneiden, kuivuneiden, tärkkelyspitoisten tai valkuaisainepitoisten ruoantähteiden poistaminen.	Sensorioptimoitu: Sensoritekniiikka optimoi ohjelmankulun pesuveden likaisuuden mukaan.	Kaikki → "Lisätoiminnot", <i>Sivu 21</i>

Ohjelma	Käyttö	Ohjelmavaiheet	Lisätoiminnot
 Eco 50°	Astiat: ■ Sekalaisten astioiden ja ruokailuvälineiden pesu. Likaisuusaste: ■ Vähän kuivuneiden, tavanomaisten ruoantähteiden poistaminen.	Säästeliäin ohjelma: ■ Esihuuhtelu ■ Pesu 50 °C ■ Välihuuhtelu ■ Kirkastehuuhtelu 35 °C ■ Kuivaus	Kaikki → "Lisätoiminnot", Sivu 21
 Nopea	Astiat: ■ Arkojen astioiden, ruokailuvälineiden, lämpötilaherkkien muovien ja lasien pesu. Likaisuusaste: ■ Vain vähän pinttyneiden, tuoreiden ruoantähteiden poistaminen.	Optimoitu pesuaika: ■ Pesu 45 °C ■ Välihuuhtelu ■ Kirkastehuuhtelu 50 °C	→ "Lisätoiminnot", Sivu 21
 Koneen hoito	Käytä vain koneen ollessa tyhjä.	Koneen hoito 70 °C	Ei mitään
 Yksilöllistämistoiminto	-	-	-

Huom: Eco 50° -ohjelman pitempi käyntiaika johtuu pitemmästä liotus- ja kuivausajasta. Näin kulutusarvot optimoidaan.

Huomautus testauslaitoksille

Testauslaitokset saavat vertailutestejä koskevat ohjeet (esim. EN60436). Tässä on kyse testin suoritusolosuhteista, ei kuitenkaan tuloksista tai kulutusarvoista. Tiedustelut sähköpostitse: dishwasher@test-appliances.com Muista antaa tuotenumero (E-Nr.) ja valmistusnumero (FD), jotka löytyvät luokkuun kiinnitetystä tyyppikilvestä.

Yksilöllistämistoiminto

Voit tallentaa -painikkeeseen suosikkiohjelman ja lisätoiminnon yhdistelmän. Tallenna ohjelma Home Connect -sovelluksella tai laitteella.

Vinkki: Home Connect -sovelluksella voit ladata lisää ohjelmia ja tallentaa ne -painikkeeseen.¹

Tallenna Yksilöllistämistoiminto laitteeseen

1. Paina .
2. Paina sopivaa ohjelmavalitsinta.
→ "Ohjelmat", Sivu 19
3. Paina sopivan lisätoiminnon painiketta.
→ "Lisätoiminnot", Sivu 21

¹ Laitteen varustuksesta riippuen

4. Paina  3 sekuntia.
- ✓ Valittu ohjelma ja lisätoiminto vilkkuvat.
 - ✓  vilkkuu.
 - ✓ Ohjelma ja lisätoiminto on tallennettu.

Vinkki: Voit nollata tallentamasi ohjelman Home Connect -sovelluksella tai palauttamalla laitteen tehdasasetukset.

→ "Perusasetusten yleiskuva",
Sivu 38

Lisätoiminnot

Tästä löydät yleiskuvan asetettavista lisätoiminnoista. Koneen konfiguraatiosta riippuen käytettävissä on erilaisia lisätoimintoja, jotka ovat laitteen ohjaustaulussa.

Lisätoiminto	Käyttö
 Puolitäyttö	■ Kytke toimintaan, kun astioita on vähän. ■ Annostelee pesuainelokeroon vähemmän astianpesuainetta kuin täyttä koneellista pestäessä. ■ Käyntiaika lyhenee. ■ Vedenkulutus ja energiankulutus vähentyvät.

Lisätoiminto	Käyttö
 Intensiivi	■ Ota käyttöön, kun pestään sekaisin hyvin likaisia ja vain vähän likaisia astioita, esimerkiksi likaisempia kattiloita ja pannuja alakorissa ja normaalisti likaantuneita astioita yläkorissa. ■ Ruiskutuspainetta alakorissa lisäättyä ja ohjelman maksimilämpötila säilytetään pitempään. Tällöin käyntiaika ja energiankulutus ovat korkeampia.
 Power	■ Käyntiaika lyhenee pesuohjelmasta riippuen 15 % – 75 %. ■ Lisätoiminto voidaan aktivoida ennen ohjelman käynnistämistä ja milloin tahansa ohjelman käynnin aikana. ■ Vedenkulutus ja energiankulutus lisääntyvät.

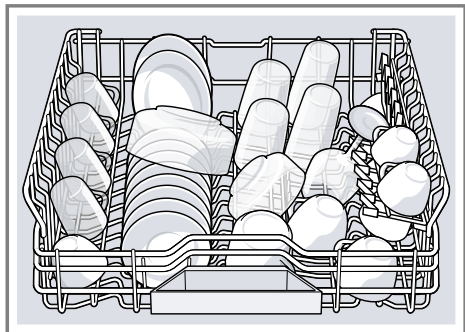
Varustelu

Tästä näet yhteenvedon koneesi mahdollisesta varustelusta ja sen käytöstä.

Varustelu riippuu konemallista.

Yläkori

Asettele kupit ja lasit yläkoriin.

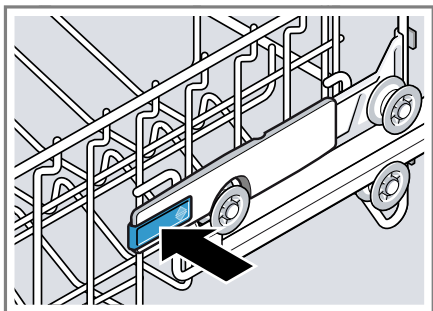


Kun on pestävä isokokoisia astioita, voit säätää yläkorin korkeutta.

Yläkorin säätäminen sivuilla olevilla vivuilla

Säädä yläkorin korkeutta, jotta voit pestä astiakoreissa isokokoisia astioita.

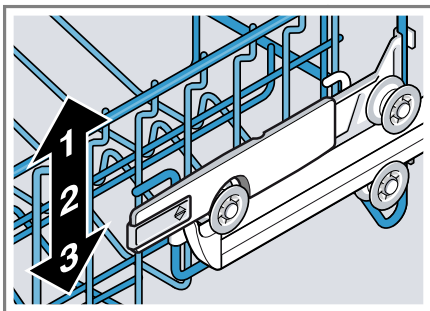
1. Vedä yläkori ulos.
2. Jotta estät astiakorin nytkähtämisen alaspäin, pidä kiinni astiakorin sivun yläreunasta.
3. Paina vipua astiakorin oikealla ja vasemmalla ulkoreunalla sisäänpäin.



Astiakori on helppo laskea alas.

4. Laske tai nosta astiakori sopivaan kohtaan tasaisesti.

→ "Astiakorien korkeudet",
Sivu 26

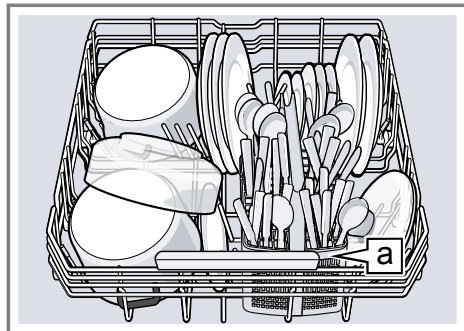


Varmista, että astiakori on kummaltakin puolelta yhtä korkealla.

5. Työnnä astiakori sisään.

Alakori

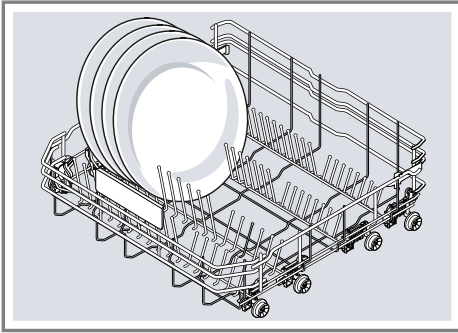
Asettele kattilat ja lautaset alakoriin.



Ruokailuvälinekori [a]¹

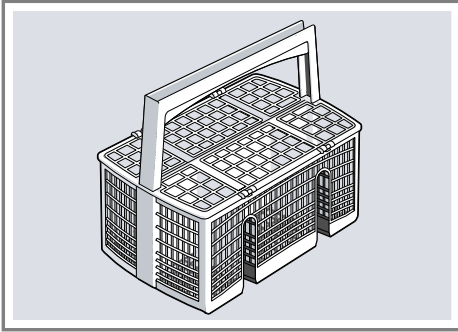
Suurikokoiset lautaset, joiden halkaisija on enintään 34 cm, voidaan asettaa alakoriin kuvassa esitetyllä tavalla

¹ Laitteen varustuksesta riippuen



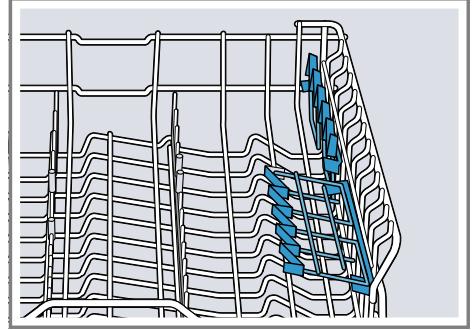
Ruokailuvälinekori

Asettele ruokailuvälineet ruokailuvälinekoriin aina lajittelematta ja kärjet alaspäin.



Kuppihylly

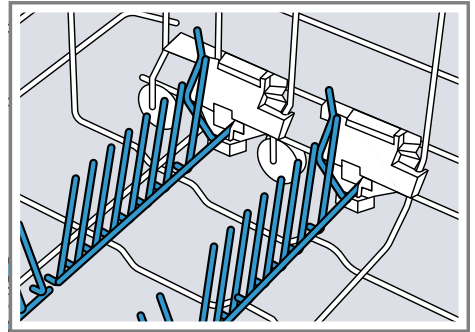
Käytä kuppihyllyä ja sen alapuolella olevaa tilaa pienille kupeille ja lasille tai isommille ruokailuvälineille, kauhoille ja tarjoiluottimille.



Kun et tarvitse kuppihyllyä, voit kääntää sen pystyasentoon.

Kääntyvä lautasteline

Voit käyttää lautastukia astioiden (esimerkiksi lautasten) tukevaan asettamiseen.



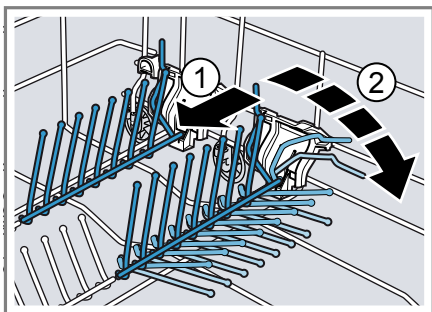
Voit kääntää lautastuet alas, jotta kattiloille, kulhoille ja lasille on enemmän tilaa.¹

Lautastukien kääntäminen alas¹

Kun et tarvitse lautastukia, voit kääntää ne alas.

¹ Laitteen varustuksesta riippuen

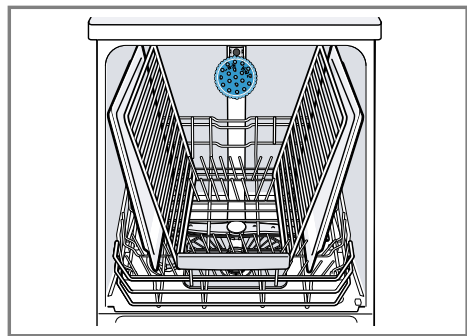
1. Paina vipu eteen ① ja käännä lautastuet alas ②.



2. Käännä lautastuet ylös, kun tarvitset niitä taas.
- ✓ Lautastuet lukittuvat kuuluvasti paikoilleen.

Suutin leivinpeltien pesuun

Käytä leivinpeltien pesuun tarkoitettua suutinta isojen astioiden (esim. leivinpellit, uuniritilät ja lautaset) puhdistamiseen.



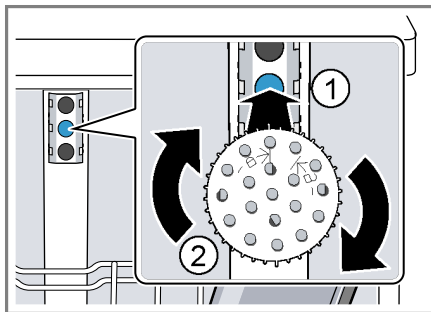
Jotta vesisuihku osuu kaikkiin osiin, aseta enintään 2 uunipeltiä ja 2 uuniritilää koneeseen kuvassa näkyvällä tavalla.

Huom: Koneessa on aina käytettävä ylempää astiakoria tai leivinpeltien pesuun tarkoitettua suutinta.

Leivinpeltien pesuun tarkoitetun suuttimen asettaminen koneeseen

Laita koneeseen leivinpeltien pesuun tarkoitettu suutin yläkorin sijasta isojen leivinpeltien, uuniritilöiden ja lautasten pesemistä varten.

1. Ota yläkori pois.
2. Aseta leivinpeltien pesuun tarkoitettu suutin pidikkeeseen ① ja kierrä oikealle ②.



- ✓ Leivinpeltien pesuun tarkoitettu suutin lukittuu kuuluvasti paikoilleen.

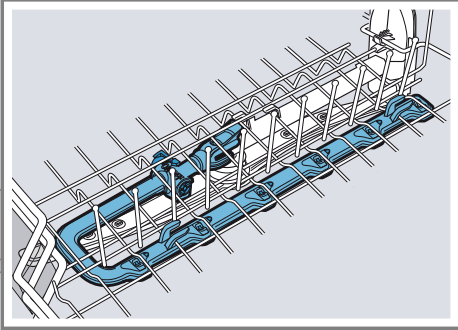
Leivinpeltien pesuun tarkoitetun suuttimen poistaminen

Ota leivinpeltien pesuun tarkoitettu suutin pois koneesta, kun et enää tarvitse sitä.

1. Kierrä leivinpeltien pesuun tarkoitettua suutinta vasemmalle ja ota pois pidikkeestä.
2. Aseta yläkori koneeseen.

Valinnainen extra cleaning area

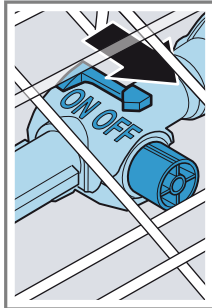
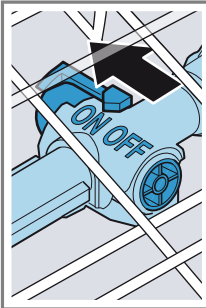
Käytä yläkoriin valinnaista extra cleaning area -aluetta kaikenlaisten lasien hellävaraiseen ja perusteelliseen pesuun.



Valinnaisen extra cleaning area - alueen säätö

Huom: Jos käytät laitetta extra cleaning area -alueen ollessa toiminnassa, kulutus lisääntyy.

1. Vedä yläkori ulos.
2. Aseta valitsin asentoon ON tai OFF.



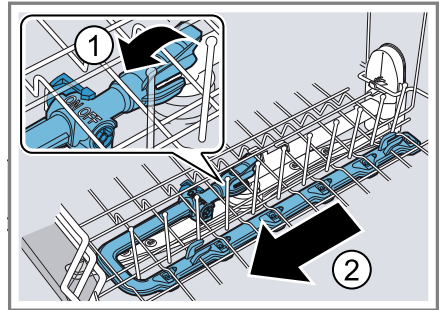
3. Työnnä yläkori paikoilleen.

Valinnaisen extra cleaning area - alueen puhdistus

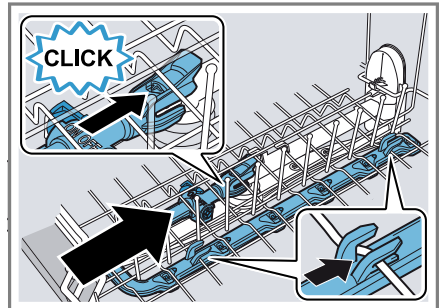
Pesuviedestä irtoava kalkki ja epäpuhtaudet voivat tukkia suuttimet.

Huom: Pidä valinnainen extra cleaning area aina asennettuna, kun käytät laitetta.

1. Vedä yläkori ulos.
2. Vedä valinnaisen extra cleaning area -alueen läppä ylös ① ja eteenpäin irti ②.



3. Aseta valitsin asentoon ON.
4. pese juoksevan veden alla.
5. Kiinnitä valinnainen extra cleaning area yläkoriin niin, että se lukittuu paikoilleen ①.



Varmista, että kiinnikkeet ovat oikeassa asennossa.

- ✓ Valinnainen extra cleaning area lukittuu kuuluvasti paikalleen ②.
6. Työnnä yläkori paikoilleen.

Astiakorien korkeudet

Aseta astiakorit sopivalle korkeudelle.

Koneen korkeus 86,5 cm ruokailuvälinekorin kanssa

Taso	Yläkori	Alakori
1 maks. Ø	24 cm	34 cm
2 maks. Ø	26,5 cm	30,5 cm
3 maks. Ø	29 cm	28 cm

Ennen ensimmäistä käyttöä

Tee asetukset ensikäyttöönnottoa varten.

Ensimmäisen käyttöönoton toimenpiteet

Ensimmäisen käyttöönoton yhteydessä tai tehdasasetusten palauttamisen jälkeen on tehtävä asetuksia.

Vinkki: Yhdistä laite mobiililaitteeseen. Home Connect -sovelluksella voit tehdä kaikki asetukset helposti.
→ "Home Connect -pikakäynnistys", Sivu 40

Edellytys: "Kone on asennettu ja liitetty." → Sivu 13

1. "Annostele erikoissuola."
→ Sivu 27
2. "Annostele huuhtelukirkaste."
→ Sivu 29
3. Kytke laite päälle.
- ✓ Näyttöön tulevat ensimmäisessä käyttöönotossa tarvittavat asetukset.
4. Paina > niin monta kertaa, kunnes haluttu asetus on näytössä.

Huom: Jos valitset asetuksessa ensimmäisen käyttöönoton Home Connect, tee muut asetukset mobiililaitteen Home Connect -sovelluksen kautta.

Voi muuttaa ensimmäisen käyttöönoton asetuksia ja muita "perusasetuksia" → Sivu 38 koska tahansa suoraan koneessa tai mobiililaitteen Home Connect -sovelluksen kautta.

5. Paina — tai + niin monta kertaa, kunnes sopiva arvo on näytössä.
Voit muuttaa useampia asetuksia.
6. Tallenna asetukset painamalla  n. 3 sekuntia.

Vedenpehmennin

Kovasta, kalkkipitoisesta vedestä jää kalkkijäämiä astioihin ja koneen sisäosiin, ja jäämät voivat myös tukkia koneen osia.

Voit poistaa vedestä kalkkia vedenpehmentimen ja erikoissuolan avulla pesutulosten parantamiseksi. Koneen vioittumisen välttämiseksi on vettä pehmentettävä, jos sen kovuusaste on yli 7 °dH.

Vedenkovuuden asetusten yleiskuva

Tässä on yleiskuva vedenkovuuden asetettavista arvoista.

Voit tiedustella veden kovuusastetta paikalliselta vesilaitokselta tai määrittää kovuusasteen vedenkovuustesterillä.

Veden kovuusaste °dH	Kovuusalue	mmol/l	Asetusarvo
0 - 6	pehmeä	0 - 1,1	0 - 6
7 - 8	pehmeä	1,2 - 1,4	7 - 8
9 - 10	puolikova	1,5 - 1,8	9 - 10
11 - 12	puolikova	1,9 - 2,1	11 - 12
13 - 16	puolikova	2,2 - 2,9	13 - 16
17 - 21	kova	3,0 - 3,7	17 - 21
22 - 30	kova	3,8 - 5,4	22 - 30
31 - 50	kova	5,5 - 8,9	31 - 50

Huom: Säädä kone selvitetyn veden kovuusasteen mukaisesti.

→ "Vedenpehmentimen säätö",
Sivu 27

Kun veden kovuusaste on 0 - 6 °dH, erikoissuolaa ei tarvitse käyttää ja voit kytkeä vedenpehmentimen pois päältä.

→ "Vedenpehmentimen kytkeminen pois päältä", Sivut 28

Vedenpehmentimen säätö

Säädä kone veden kovuusasteen mukaisesti.

- Määritä veden kovuusaste ja sopiva asetusarvo.
→ "Vedenkovuuden asetusten yleiskuva", Sivut 27
- Paina .
- Avaa perusasetukset painamalla  n. 3 sekuntia.
- Paina > niin monta kertaa, kunnes näytössä on "Vedenkovuus".
- Paina – tai + niin monta kertaa, kunnes sopiva veden kovuusaste on asetettu.

Tehdasasetuksena on arvo 13 - 16.

- Tallenna asetukset painamalla  n. 3 sekuntia.

Erikoissuola

Voit pehmentää vettä erikoissuolalla.

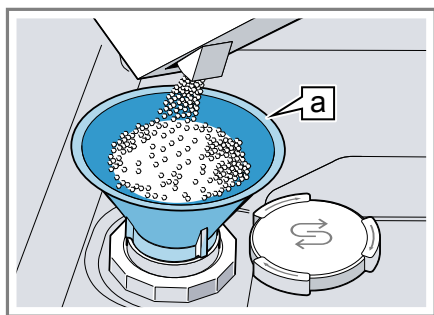
Erikoissuolan lisääminen

Kun erikoissuolan täyttötarpeen osoittimen valo syttyy, täytä erikoissuolaa erikoissuolalle tarkoitettuun säiliöön välittömästi ennen pesuohjelman käynnistämistä. Erikoissuolan tarvittava määrä riippuu veden kovuusasteesta. Mitä korkeampi veden kovuusaste, sitä enemmän erikoissuolaa tarvitaan.

HUOMIO!

- Astianpesuaine voi vioittaa vedenpehmentintä.
 - Täytä vedenpehmentimen säiliöön vain erikoissuolaa.

- Erikoissuola voi aiheuttaa koneen pohjalle korroosiota.
 - Täytä erikoissuolalle tarkoitettu säiliö välittömästi ennen pesuohjelman käynnistämistä, jotta ylimääräinen suola huuhtoutuu pois.
- 1. Kierrä erikoissuolalle tarkoitettun säiliön korkki auki ja ota se pois.
- 2. Ensimmäinen käyttöönotto: täytä säiliö täyteen vedellä.
- 3. **Huom:** Käytä vain astianpesukoneille tarkoitettua erikoissuolaa.
Älä käytä suolatabletteja.
Älä käytä ruokasuolaa.
Täytä erikoissuola säiliöön.



Suppilo ^a

Täytä säiliö täyteen erikoissuolalla. Säiliössä oleva vesi tulee ulos.

- 4. Aseta säiliön korkki takaisin paikoilleen ja kierrä se kiinni.

Vedenpehmentimen kytkeminen pois päältä

Voit kytkeä erikoissuolan merkkivalon pois päältä (esimerkiksi, kun käytät koneessa suolan korvikkeita sisältävää yhdistelmäpesuainetta), jos koet sen häiritseväksi.

Huomautus

Kytke vedenpehmentimen konevikojen välttämiseksi pois päältä vain seuraavissa tapauksissa:

- Veden kovuusaste on enintään 21 °dH ja käytät pesuun suolan korvikkeita sisältävää yhdistelmäpesuainetta. Suolan korvikkeita sisältäviä pesuaineita voidaan käyttää valmistajan tietojen mukaan useimmiten vain veden kovuusasteeseen 21 °dH saakka ilman erikoissuolaa.
- Veden kovuusaste on 0 - 6 °dH. Erikoissuolaa ei tarvitse käyttää.

1. Paina .
 2. Avaa perusasetukset painamalla ⁱ₂ n. 3 sekuntia.
 3. Paina > niin monta kertaa, kunnes näytössä on "Vedenkovuus".
 4. Paina — tai + niin monta kertaa, kunnes näytössä on 0 - 6.
 5. Tallenna asetukset painamalla ⁱ₂ n. 3 sekuntia.
- ✓ Vedenpehmentimen on kytketty pois päältä ja erikoissuolan merkkivalo ei ole toiminnassa.

¹ Laitteen varustuksesta riippuen

Vedenpehmentimen regenerointi

Vedenpehmentimen häiriöttömän toiminnan varmistamiseksi kone tekee säännöllisin välein vedenpehmentimen regeneroinnin. Vedenpehmentimen regenerointi suoritetaan kaikissa ohjelmissa pääpesuvaiheen lopussa. Käyntiaika pitenee ja esim. veden ja virran kulutus lisääntyy.

Kulutusarvojen yleiskuva vedenpehmentimen regeneroinnin yhteydessä

Tässä on yleiskuva suurimmasta mahdollisesta käyntiajan pidentymisestä ja kulutusarvoista vedenpehmentimen regeneroinnin yhteydessä.

Vedenpehmentimen regenerointi x pesuohjelman jälkeen	6
Käyttöajan pidentyminen, minutteina	7
Vedenkulutuksen lisääntyminen, litroina	5
Virrankulutuksen lisääntyminen, kWh	0,05

Ilmoitetut kulutusarvot ovat voimassa olevan standardin mukaisesti laboratoriossa mitattuja arvoja Eco 50° -ohjelmaa ja tehtaalla asetettua vedenkovuutta 13 - 16 °dH käyttäen.

Kirkastehuuhtelujärjestelmä

Astioista ja lasista tulee tahrattomia ja kirkkaita kirkastehuuhtelujärjestelmän ja huuhtelukirkasteen käytön ansiosta.

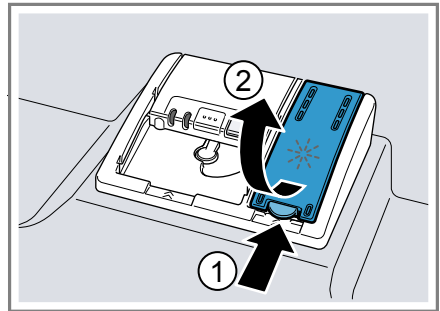
Huuhtelukirkaste

Käytä optimaalisen kuivaustuloksen saavuttamiseksi huuhtelukirkastetta. Käytä vain kotitalouskäyttöön valmistetuille astianpesukoneille tarkoitettua huuhtelukirkastetta.

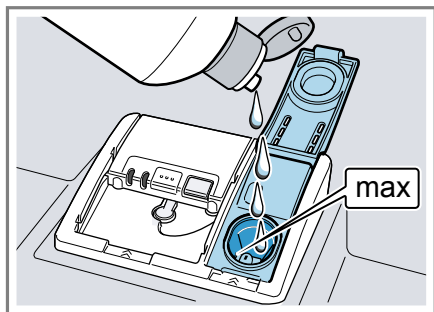
Huuhtelukirkasteen annostelu

Kun näytössä on "Lisää huuhtelukirkastetta.", lisää huuhtelukirkastetta. Käytä vain kotitalouskäyttöön valmistetuille astianpesukoneille tarkoitettua huuhtelukirkastetta.

1. Paina huuhtelukirkasteen säiliön kannen suljinta ① ja avaa kansi ②.



2. Täytä huuhtelukirkastetta max-merkintään asti.



3. Jos huuhtelukirkasteen säiliö vuotaa yli, pyyhi ylimääräinen huuhtelukirkaste pois.
Ylivuotanut huuhtelukirkaste voi johtaa liialliseen vaahtoutumiseen pesuohjelman aikana.
4. Sulje huuhtelukirkasteen säiliön kansi.
- ✓ Kansi lukittuu kuuluvasti kiinni.

Huuhtelukirkasteen annosteltavan määrän säätäminen

Muuta huuhtelukirkasteen annosteltavaa määrää, jos astioihin jää juovia tai vesiläikkiä.

1. Paina $\odot$.
2. Avaa perusasetukset painamalla $\frac{i}{P \ 3 \ sec.}$ n. 3 sekuntia.
3. Paina $>$ niin monta kertaa, kunnes näytössä on "Kirkasteannostelu".
4. Paina $-$ tai $+$ niin monta kertaa, kunnes huuhtelukirkasteen sopiva annostelumäärä on asetettu.
 - Alhaisemmalla asetuksella huuhteluvaiheeseen annostellaan vähemmän huuhtelukirkastetta ja astioihin ei tule niin paljon juovia.

- Suuremmalla asetuksella huuhteluvaiheeseen annostellaan enemmän huuhtelukirkastetta, vesiläikkiä tulee vähemmän ja kuivaustulos on parempi.

5. Tallenna asetukset painamalla $\frac{i}{P \ 3 \ sec.}$ n. 3 sekuntia.

Kirkastehuuhtelujärjestelmän kytkeminen pois päältä

Voit kytkeä kirkastehuuhtelujärjestelmän pois päältä (esimerkiksi, kun käytät koneessa huuhtelukirkastetta sisältävää yhdistelmäpesuainetta), jos koet sen häiritsevänä.

Vinkki: Huuhtelukirkasteen vaikutus on yhdistelmäpesuaineissa rajallinen. Lopputulos on yleensä parempi, kun käytät erillistä huuhtelukirkastetta.

1. Paina $\odot$.
 2. Avaa perusasetukset painamalla $\frac{i}{P \ 3 \ sec.}$ n. 3 sekuntia.
 3. Paina $>$ niin monta kertaa, kunnes näytössä on "Kirkasteannostelu".
 4. Paina $-$ tai $+$ niin monta kertaa, kunnes näytössä on 0.
 5. Tallenna asetukset painamalla $\frac{i}{P \ 3 \ sec.}$ n. 3 sekuntia.
- ✓ Kirkastehuuhtelujärjestelmä on kytketty pois ja huuhtelukirkasteen annostelunäyttö ei ole toiminnassa.

Astianpesuaine

Kerromme tässä, mitkä astianpesuaineet soveltuvat käytettäväksi koneessa.

Soveltuvat astianpesuaineet

Käytä vain astianpesukoneeseen soveltuvia astianpesuaineita. Sekä yhdistelmäpesuaineiden että pelkkää

pesuainetta sisältävien astianpesuaineiden käyttö on mahdollista.

Parhaisiin pesutuloksiin ja kuivaustuloksiin päästään, kun käytetään pelkkää pesuainetta sisältävää astianpesuainetta ja erikseen "erikoissuolaa" → *Sivu 27* ja "huuhtelukirkastetta" → *Sivu 29*.
Nykyaikaiset, tehokkaat astianpesuaineet ovat pääasiassa heikosti emäksisiä ja sisältävät entsyymejä. Entsyymit pilkkovat tärkkelystä ja liuottavat valkuaisainetta. Väritahrojen (esim. tee tai ketsuppi) poistoon käytetään yleensä happeen perustuvia valkaisuaineita.

Huom: Noudata jokaisen astianpesuaineen valmistajan ohjeita.

Astianpesuaine	Kuvaus
Tabletit	Tabletit soveltuvat kaikkiin pesuihin eikä niitä tarvitse annostella. Lyhennetyissä "ohjelmissa" → <i>Sivu 19</i> tabletit eivät ehkä liukene kokonaan ja niistä voi jäädä jäämiä. Puhdistusteho voi sen vuoksi olla heikompaa.
Jauhemaiset astianpesuaineet	Jauhemaisten astianpesuaineiden käyttö on suositeltavaa lyhennetyissä "ohjelmissa" → <i>Sivu 19</i> . Annostelua voidaan muuttaa astioiden likaisuudesta riippuen.
Nestemäiset astianpesuaineet	Nestemäiset astianpesuaineet tehoavat nopeammin ja niiden

Astianpesuaine Kuvaus

käyttö on suositeltavaa lyhennetyissä "ohjelmissa" → *Sivu 19*.

Nestemäistä astianpesuainetta voi vuotaa ulos, vaikka pesuainelokero on suljettu. Kyseessä ei ole vika eikä vuotaminen haittaa, jos huomioit seuraavaa:

- Valitse ohjelma, johon ei kuulu esihuuhtelua.
- Älä ajasta ohjelman käynnistymistä.

Annostelua voidaan muuttaa astioiden likaisuudesta riippuen.

Vinkki: Sopivia astianpesuaineita voit tilata verkkosivuiltamme tai "huoltopalvelusta" → *Sivu 60*.

Vain pesuainetta sisältävät astianpesuaineet

Esimerkiksi jauhemaiset tai nestemäiset astianpesuaineet eivät sisällä pesuaineen lisäksi muita komponentteja.

Jauhemaisia ja nestemäisiä astianpesuaineita voidaan annostella yksilöllisesti astioiden likaisuudesta riippuen.

Käytä paremman huuhtelun ja kuivauksen saavuttamiseksi ja laitevikojen välttämiseksi lisäksi "erikoissuolaa" → *Sivu 27* ja "huuhtelukirkastetta" → *Sivu 29*.

Yhdistelmäpesuaineet

Perinteisten vain pesuainetta sisältävien astianpesuaineiden lisäksi tarjolla on paljon tuotteita, joissa on lisäominaisuuksia. Ne sisältävät pesuaineen lisäksi usein myös huuhtelukirkastetta ja suolan korvikkeita (3in1) ja yhdistelmästä riippuen (4in1, 5in1 ...) vielä muita

komponentteja kuten esim. lasin tai ruostumattoman teräksen suojaamiseen tarkoitettuja aineita. Yhdistelmäpesuaineet tehoavat valmistajan tietojen mukaan tavallisesti vain, kun veden kovuus on enintään 21 °dH. Kun veden kovuus on yli 21 °dH, on käytettävä erikoissuolaa ja huuhtelukirkastetta. Parhaisiin pesutuloksiin ja kuivaustuloksiin pääsemiseksi suosittelemme käyttämään erikoissuolaa ja huuhtelukirkastetta, kun veden kovuus on yli 14 °dH. Jos käytät yhdistelmäpesuaineita, pesuohjelma mukautuu automaattisesti, jotta päästään parhaimpaan mahdolliseen pesu- ja kuivaustulokseen.

Soveltumattomat astianpesuaineet

Älä käytä astianpesuaineita, jotka voivat aiheuttaa konevikoja tai vaarantaa terveyden.

Astianpesuaine	Kuvaus
Käsinpesuun tarkoitetut astianpesuaineet	Käsinpesuun tarkoitetut astianpesuaineet voivat johtaa vaahtoutumisen lisääntymiseen ja aiheuttaa konevikoja.
Klooria sisältävät pesuaineet	Astioihin jäänyt kloori voi vaarantaa terveyden.

Astianpesuaineisiin liittyviä huomautuksia

Huomioi astianpesuaineisiin liittyvät huomautukset jokapäiväisessä käytössä.

- Pesuainetuotteissa, joissa on merkintä “bio” tai “eko”, käytetään (ympäristönsuojelullisista syistä) yleensä pienempiä määriä tehoaineita tai niissä ei ole

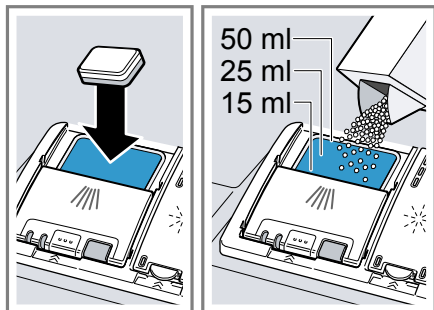
lainkaan tiettyjä ainesosia. Puhdistusteho saattaa olla heikompia.

- Säädä kirkastehuuhtelujärjestelmä ja vedenpehmittimen käytössä olevan vain pesuainetta sisältävän tuotteen tai yhdistelmäpesuaineen mukaisesti.
- Suolan korvikkeita sisältäviä yhdistelmäpesuaineita voidaan käyttää valmistajan tietojen mukaan vain tiettyyn veden kovuusasteeseen, useimmiten 21 °dH, saakka erikoissuolaa lisäämättä. Parhaisiin pesutuloksiin ja kuivaustuloksiin pääsemiseksi suosittelemme käyttämään erikoissuolaa ja huuhtelukirkastetta, kun veden kovuus on yli 14 °dH.
- Tartu liukenevan kalvon sisältäviin pesuainetabletteihin vain kuivin käsin ja laita ne vain kuivaan pesuainelokeroon, jotta estät liimaantumisen.
- Pesuohjelmat toimivat yhdistelmäpesuaineita käytettäessä tehokkaasti, vaikka huuhtelukirkasteen täytön merkkivalo ja erikoissuolan lisäämisen merkkivalo palaa.
- Huuhtelukirkasteen vaikutus on yhdistelmäpesuaineissa rajallinen. Lopputulos on yleensä parempi, kun käytät erillistä huuhtelukirkastetta.
- Käytä tabletteja erikoiskuivausteholla.

Astianpesuaineen täyttäminen

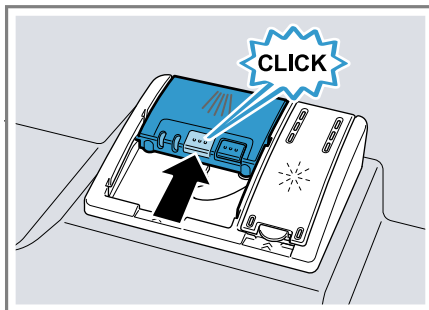
1. Avaa pesuainelokero lukitsinta painamalla.

2. Täytä pesuaine kuivaan lokeroon.



Jos käytät tabletteja, yksi tabletti riittää. Laita tabletit lokeroon poikittain. Noudata jauhemaisten ja nestemäisten astianpesuaineiden annostelussa valmistajan annosteluohjeita ja pesuainelokeron merkintöjä. Kun lika ei ole normaalia pinttyneempää, 20 ml – 25 ml on riittävä määrä astianpesuainetta. Kun astiat ovat vain vähän likaisia, annostelee pesuainetta hieman ilmoitettua vähemmän.

3. Sulje pesuainelokeron kansi.



- ✓ Kansi lukittuu kuuluvasti kiinni.
- ✓ Pesuainelokero avautuu ohjelman aikana automaattisesti oikeaan aikaan pesuohjelmasta riippuen. Jauhemainen tai nestemäinen astianpesuaine leviää koneen sisälle ja liukenee. Tabletit putoavat pesutablettirasiaan ja liukenevat siellä annostellusti. Älä laita pesutablettirasiaan mitään tavaroita, jotta tabletti pystyy liukenemaan tasaisesti.

Vinkki: Jos käytät jauhemaista astianpesuainetta ja valitset esihuuhtelulla varustetun ohjelman, voit laittaa lisäksi vähän astiapesuainetta koneen luokun sisäpuolelle.

Astiat

Pese vain konepesuun soveltuvia astioita.

Huom: Astioissa olevat lasittamattomat kuvioinnit, alumiiniosat ja hopeaosat himmenevät pesussa tai niiden väri muuttuu. Arat lasityypit voivat samentua muutaman pesun jälkeen.

Lasivauriot ja astiavauriot

Vältä lasivaurioita ja astiavaurioita.

Syy	Suositus
Seuraavat astiat eivät ole konepesun kestäviä. ■ Puiset ruokailuvälineet ja astiat ■ Koristelasit, taide- ja antiikkiastiat ■ Astiat, joissa on kuumuutta kestäättömiä muoviosia ■ Kuparista ja tinasta valmistetut astiat ■ Astiat, joiden lika on peräisin tuhkasta, vahasta, voitelurasvasta ja maalista ■ Hyvin pienet astiat	Pese astianpesukoneessa vain astioita, jotka valmistajan tietojen mukaan soveltuvat konepesuun.
Lasit ja astiat eivät ole konepesun kestäviä.	Pese astianpesukoneessa vain laseja ja posliinia, jotka valmistajan tietojen mukaan soveltuvat konepesuun.
Astianpesuaineen kemiallinen koostumus aiheuttaa vahinkoja.	Käytä astianpesuainetta, jonka valmistaja on ilmoittanut soveltuvan hellävaraiseen pesuun.

Syy	Suositus
Esimerkiksi koneen hoitoon yritys- tai teollisuuskäytössä tarkoitetut voimakkaan emäksiset tai runsashappoiset astiapesuaineet yhdessä alumiinin kanssa eivät sovellu astianpesukoneeseen.	Jos käytät erityisesti yritys- tai teollisuustoimintaan soveltuvia voimakkaan alkalisia tai happoa sisältäviä pesuaineita, älä laita astianpesukoneeseen alumiiniesineitä.
Ohjelman veden lämpötila on liian korkea.	Valitse ohjelma, jonka lämpötilat ovat matalia. Ota lasit ja ruokailuvälineet koneesta pian ohjelman päätyttyä.

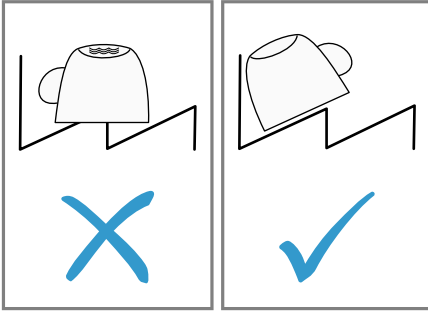
Astioiden asettaminen koneeseen

Laita astiat koneeseen oikein, jotta pesutulos on paras mahdollinen ja astioiden ja koneen vioittuminen vältetään.

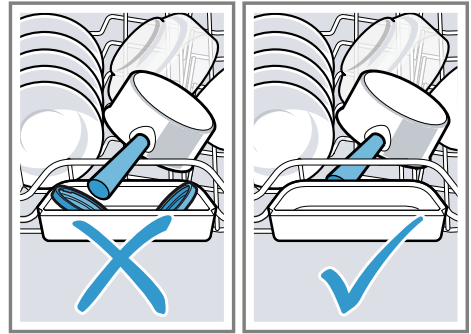
Vinkkejä

- Astianpesukone säästää energiaa ja vettä käsinpesuun verrattuna.
- Verkkosivustollamme on esimerkkejä koneen tehokkaasta täyttämisestä.
- Jotta energian ja veden kulutus on optimaalinen, täytä koneeseen ilmoitettu määrä standardiastioita.
→ *"Tekniset tiedot", Sivü 62*

- Aseta astiat, joissa on kaarevia osia tai syvennyksiä, viistosti, jotta vesi pääsee valumaan pois syvennyksistä ja pesu ja kuivaus on tehokasta.



1. Poista astioista isommat ruoantähteet.
Jotta säästät energiaa, älä huuhto astioita juoksevan veden alla.
2. Laita astiat koneeseen ja huomioi siinä seuraavaa:
 - Aseta hyvin likaiset astiat (esim. kattilat) alakoriin. Voimakkaamman vesisuihkun vaikutuksesta pesutulos on parempi.
 - Laita astiat koneeseen tukevasti ja keikkumatta, jotta ne eivät vioitu.
 - Asettele ruokailuvälineet kärjet ja terävä puoli alaspäin loukkaantumisten välttämiseksi.
 - Aseta kulhot, lasit, kattilat jne. koneeseen ylösalaisin, jotta niiden sisään ei kerääny vettä.
 - Älä estä suihkuvarsien pyörimistä.
 - Älä laita pesutablettirasiaan pieniä tavaroita äläkä tuki sitä astioilla, jotta pesuainelokeron kansi pystyy toimimaan.



Astioiden ottaminen ulos



VAROITUS

Loukkaantumiswaara!

Kuumat astiat voivat polttaa ihoa. Kuumat astiat ovat herkkiä kolhuille, voivat mennä rikki ja johtaa loukkaantumiseen.

- Anna astioiden jäähtyä ohjelman päätyttyä hetken aikaa ja tyhjennä kone vasta sitten.

1. Tyhjennä ensin koneen alaosa ja sitten yläosa, jotta vältät vesipisaroiden tippumisen astioiden päälle.
2. Tarkista, onko koneen sisäosassa ja varusteissa likaa ja puhdista ne tarvittaessa.
→ "Puhdistus ja hoito", Sivu 43

Käytön perusteet

Tästä näet tärkeimmät tiedot laitteen käytöstä.

Koneen luukun avaaminen

- Avaa koneen luukku.

Laitteen kytkeminen päälle

- Paina

Esiasetuksena on ohjelma Eco 50°.

Eco 50° -ohjelma on erityisen ympäristöystävällinen ohjelma, joka soveltuu mainiosti normaalisti likaantuneiden astioiden pesuun.

Se on energian kulutuksen ja veden kulutuksen suhteen tehokkain ohjelma tämältyyppisten astioiden pesuun, ja se täyttää EU-ekosuunnitteluvaatimukset.

Jos laite on 10 minuuttia käyttämättä, se kytkeytyy automaattisesti pois päältä.

Ohjelman asettaminen

Säädä ohjelma, joka sopii astioiden likaisuuteen.

- Paina sopivaa ohjelmavalitsinta.
→ *"Ohjelmat"*, Sivu 19
- ✓ Ohjelma on asetettu ja ohjelmavalitsimen valo vilkkuu.

Lisätoiminnon asettaminen

Voit täydentää valittua pesuohjelmaa lisätoiminnoilla.

Huom: Kytkevät lisätoiminnot riippuvat valitusta ohjelmasta.

→ *"Ohjelmat"*, Sivu 19

- Paina sopivan lisätoiminnon painiketta.
→ *"Lisätoiminnot"*, Sivu 21
- ✓ Lisätoiminto on asetettu ja lisätoiminnon painike vilkkuu.

Ajastimen säätäminen

Voit siirtää pesuohjelman alkamista kaikkiaan 24 tuntia.

1. Paina ☹.
2. Paina — tai + niin monta kertaa, kunnes sopiva aika vilkkuu näytössä.

Aikanäytön asetuksesta riippuen ohjelman päättymisestä ilmoitetaan näytössä joko

"Pesuaika" (esimerkiksi 3h 25min) tai "Valmis" (esimerkiksi 15:20 Uhr) angezeigt. Voit muuttaa asetusta "perusasetuksissa"
→ Sivu 38.

3. Aktivoi ajastettu aika painamalla Start.

Huom: Voit poistaa ajastetun ajan toiminnasta painamalla Reset 4 sec. n. 4 sekuntia.

Ohjelman käynnistäminen

- Paina Start.
- ✓ Ohjelma on päättynyt, kun näytössä on "Valmis!".

Huomautuksia

- Jos haluat lisätä astioita koneen ollessa käynnissä, älä käytä pesutablettirasiaa yläkorin kahvana. Saatat joutua kosketuksiin osittain liuenneen tabletin kanssa.
- Voit vaihtaa käynnissä olevaa ohjelmaa vain, jos keskeytät ohjelman.
→ *"Ohjelman keskeyttäminen"*, Sivu 37
- Energian säästämiseksi kone kytkeytyy pois päältä 1 minuutin kuluttua ohjelman päättymisestä. Jos avaat koneen luukun välittömästi ohjelman päätyttyä, kone kytkeytyy pois päältä 4 sekunnin kuluttua.

Ohjelman keskeyttäminen

Huom: Jos kone on jo lämmittänyt veden, kun avaat luukun, jätä luukku aina ensin raolleen muutamaksi minuutiksi, ennen kuin suljet sen. Estät näin ylipaineen muodostumisen koneeseen ja koneen luukun pongahtamisen auki.

1. Paina .
- ✓ Ohjelma jää koneen muistiin ja kone kytkeytyy pois päältä.
2. Jatka ohjelmaa painamalla .

Ohjelman keskeyttäminen

Ohjelma on keskeytettävä, jos haluat lopettaa sen ennen aikaisesti tai jos haluat vaihtaa käynnistettyä ohjelmaa.

- ▶ Paina **Reset 4 sec.** n. 4 sekuntia.
- ✓ Kaikki näytöt palavat.
- ✓ Kun näytöt ovat sammuneet, näyttöön tulee "Ohjelma keskeytettiin." ja sen jälkeen "Valmis!".
- ✓ Ohjelma keskeytetään ja päättyy n. 1 minuutin kuluessa.

Ohjelmatietojen näyttäminen

Näyttöön voidaan tuoda ohjelmiin ja lisätoimintoihin liittyviä tietoja.

1. Paina .
2. Paina ohjelmavalitsinta tai lisätoimintoa.

Koneen kytkeminen pois päältä

1. Huomioi "turvalliseen käyttöön"
→ *Sivu 11* liittyvät ohjeet.
2. Paina .

Vinkki: Jos painat pesuvaiheen aikana , käynnissä oleva ohjelma keskeytyy. Kun kytket koneen päälle, ohjelma jatkuu automaattisesti.

Perusasetukset

Voit tehdä laitteesi asetukset omien tarpeidesi mukaan.

Perusasetusten yleiskuva

Perusasetukset riippuvat koneen varustuksesta.

Perusasetus	Valinta	Kuvaus
Kellonajan asetus	00:00 - 24:00	Aseta oikea kellonaika. Asetus riippuu asetetusta kellonajan muodosta.
Kellonajan muoto	12 h 24 h ¹	Aseta kellonajan muoto.
Aikanäyttö	Tunteina Kellonaika ¹	Aseta ohjelman päättymisen ajan näyttö. "Pesuaika" näyttää ohjelman jäljellä olevan ajan, esim. 3h 25min. "Valmis" näyttää ohjelman päättymisen kellonajan, esim. 15.20.
Sprache/Language	Katso koneessa oleva valikoima.	Aseta valikon kieli.
Vedenkovuus	0 - 50 13 - 16 puolikova ¹	Aseta veden kovuus. → "Vedenkovuuden asetusten yleiskuva", Sivu 27
Kirkasteannostelu	0 - 6 5 ¹	Aseta huuhtelukirkasteen annosteltava määrä tai kytke pois toiminnasta. → "Huuhtelukirkasteen annosteltavan määrän säätäminen", Sivu 30
Sensoriasetus	Perus ¹ Herkkä Erittäin herkkä	Sääda likaisuuden tunnistuksen vesisensori. → "Sensorit", Sivu 13
Extra kuivaus	päällä pois päältä ¹	Toiminnon "Extra kuivaus" kytkeminen jokaista käyttöä varten päälle tai pois päältä. Paremmen kuivaustuloksen saavuttamiseksi lämpötilaa korotetaan kirkastehuuhtelussa. Käyntiaika saattaa hieman pidentyä. Tarkista, onko koneessa lämmölle arkoja astioita.
Vesiliitântä	Kylmävesi ¹ Lämminvesi	Aseta kylmävesiliitântä tai lämminvesiliitântä. Aseta lämminvesikäyttö vain, kun lämminvesi tuotetaan energiataloudellisesti ja käytettävissä on tarkoitukseen sopiva järjestelmä, esimerkiksi aurinkoenergialaitteisto ja kiertovesiputkisto. Veden lämpötilan tulee olla vähintään 40 °C ja enintään 60 °C.

¹ Tehdasasetus (voi poiketa laitteen tyyppistä riippuen)

Perusasetus	Valinta	Kuvaus
Ekoennuste	päällä pois päältä ¹	Ekoennusteen kytkeminen päälle tai pois päältä. Ohjelmaa valittaessa näytössä näkyy lyhyesti keskimääräinen veden- ja energiankulutus.
Sisävalo	pois päältä Päällä pääkytkimellä ¹ Päällä avattaessa ovi	Koneen sisällä olevan valon sytyttäminen tai sammuttaminen. Sisävalo sammuu automaattisesti 10 minuutin kuluttua, kun koneen luukku on auki.
Pesujan näyttö	päällä ¹ pois päältä	"Pesujan näyttö" kytkeminen päälle tai pois päältä. Ohjelman aikana astianpesukoneen luukun eteen lattialle heijastuu tilatietoja, esimerkiksi jäljellä oleva aika. Kun kalustesokkeli ulottuu koneen eteen tai kone sijoitetaan ylemmäksi kalusteisiin ja kalustesokkeli on samassa linjassa koneen luukun kanssa, näyttö ei ole näkyvissä.
Käynnistysohjelma	Eco 50°C ¹ Viimeinen ohjelma	Ennalta määrätyn ohjelman asettaminen koneen päällekytkennän yhteydessä. → "Ohjelmat", Sivu 19
Äänimerkki	Moniportainen asteikko.	Ohjelman päättymisen äänimerkin voimakkuuden säätö. Asetus 0 tarkoittaa, että äänimerkkiä ei kuulu.
Valitsinääni	Moniportainen asteikko	Käytön painikeääniäni äänenvoimakkuuden asettaminen. Asetus 0 tarkoittaa, että painikeääniä ei kuulu.
WLAN	päällä pois päältä ¹	Langattoman verkkoyhteyden kytkeminen päälle tai pois päältä.
Remote Start	pois päältä Manuaalinen ¹ Jatkuva	→ "Remote Start □", Sivu 41, aktivointi tai deaktivointi.
Tervehdys	päällä ¹ pois päältä	Merkkilogon näytön kytkeminen päälle tai pois päältä, kun kone kytketään päälle.
Tehdasasetukset	Palauta	Muutettujen asetusten palauttaminen tehdasasetuksiin. Ensimmäisen käyttöönoton asetukset on tehtävä.

¹ Tehdasasetus (voi poiketa laitteen tyypistä riippuen)

Perusasetusten muuttaminen

1. Paina .
2. Avaa perusasetukset painamalla  n. 3 sekuntia.
3. Paina > niin monta kertaa, kunnes haluttu asetus on näytössä.

4. Paina — tai + niin monta kertaa, kunnes sopiva arvo on näytössä. Voit muuttaa useampia asetuksia.
5. Tallenna asetukset painamalla  n. 3 sekuntia.

Kellonajan asettaminen

1. Avaa perusasetukset painamalla ⁱ_{n. 3 sek.}
2. Paina > niin monta kertaa, kunnes näytössä on "Kellonajan asetus".
3. Paina — tai + niin monta kertaa, kunnes näytössä on haluttu kellonaika.
Kun painat — ja + pitempään, asetusarvot muuttuvat 10 minuutin välein.
4. Tallenna asetukset painamalla ⁱ_{n. 3 sek.}

Home Connect

Tämä laite on verkotettavissa. Voit yhdistää laitteen mobiililaitteeseen ja sen avulla käyttää toimintoja Home Connect -sovelluksen kautta. Home Connect -palvelut eivät ole käytettävissä kaikissa maissa. Home Connect -toiminnon saatavuus riippuu kunkin maan Home Connect -palvelujen saatavuudesta. Lisätietoja löydät kohdasta: www.home-connect.com.

Home Connect-toiminnon käyttöä varten on ensin muodostettava yhteys WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi¹) ja Home Connect -sovellukseen.

- → "Laiteen yhdistäminen WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi)", Sivu 40

Home Connect -sovellus ohjaa sinut koko kirjautumisprosessin läpi. Tee asetukset seuraamalla

Home Connect -sovelluksen antamia ohjeita.

Vinkkejä

- Noudata Home Connect -sovelluksen mukana toimitetuissa asiakirjoissa annettuja ohjeita.

- Ota huomioon myös Home Connect -sovelluksessa olevat ohjeet.

Huom: Noudata tässä käyttöohjeessa olevia turvallisuusohjeita ja varmistu, että määräykset täyttyvät myös silloin, kun käytät laitetta Home Connect -sovelluksen kautta.

→ "Turvallisuus", Sivu 4

Home Connect - pikakäynnistys

Voit yhdistää laitteen mobiililaitteeseen nopeasti ja vaivattomasti.

Sovelluksen asentaminen

1. Asenna Home Connect -sovellus mobiililaitteeseen.



2. Käynnistä sovellus ja muodosta Home Connect -yhteys.

Home Connect -sovellus ohjaa sinut koko kirjautumisprosessin läpi.

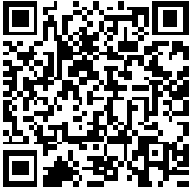
Laiteen yhdistäminen WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi)

Edellytykset

- Home Connect -sovellus mobiililaitteessa on asennettu.
- Wi-Fi on aktivoitu reitittimessä.
- Perusasetus Wi-Fi on aktivoitu koneessa.
- Laitteen käyttöpaikalla on yhteys WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi).

¹ Wi-Fi on Wi-Fi Alliance -yhtiön rekisteröimä tavaramerkki.

1. Skannaa QR-koodi Home Connect -sovelluksen avulla.



2. Noudata Home Connect -sovelluksessa olevia ohjeita.

Home Connect -asetukset

Mukauta Home Connect omien tarpeidesi mukaan. Löydät Home Connect -asetukset laitteesi perusasetuksista. Näytössä näkyvät asetukset riippuvat siitä, onko Home Connect -yhteys muodostettu ja onko laite yhdistetty kotiverkkoon.

Remote Start

Voit käynnistää koneen Home Connect -sovelluksen kautta mobiililaitteellasi.

Vinkki: Jos valitset tämän toiminnon "perusasetuksissa" → *Sivu 39* kohdan "Jatkuva", toiminto on aktivoitu pysyvästi ja voit käynnistää koneen milloin tahansa mobiililaitteella.

Remote Start aktiivointi

Kun olet valinnut tämän toiminnon perusasetuksissa kohdan "Manuaalinen", aktivoi toiminto koneeltasi.

Edellytykset

- Kone on yhdistetty WLAN-kotiverkkoon.
- Kone on yhdistetty Home Connect -sovellukseen.
- Tämän toiminnon "perusasetuksissa" → *Sivu 39* on valittu "Manuaalinen".
- Ohjelma on valittu.
- Paina .

Toiminto poistuu toiminnasta automaattisesti, jos avaat koneen luukun.

- ✓ Painikkeen  valo palaa.

Vinkki: Voit poistaa toiminnon toiminnasta painamalla .

Etädiagnoosi

Huoltopalvelu voi päästä käsiksi laitteeseesi, kun esität huoltopalvelulle tätä koskevan toiveen, laitteesi on yhdistetty Home Connect-palvelimeen ja etädiagnoosi on käytettävissä maassa, jossa käytät laitetta.

Vinkki: Lisätietoja ja ohjeita etädiagnoosin käytettävyydestä maassanne löydät kohdasta Service/Support paikalliselta verkkosivulta: www.home-connect.com

Ohjelmistopäivitys

Tällä toiminnolla voit päivittää laitteen ohjelmiston esimerkiksi optimointia, virheiden korjausta tai turvallisuuspäivityksiä varten. Home Connect -sovellus ilmoittaa käytettävissä olevista ohjelmistopäivityksistä.

Tietosuoja

Ota huomioon tietosuojaa koskevat huomautukset.
Kun laite yhdistetään internetiin liitettyyn kotiverkkoon ensimmäistä kertaa, se välittää seuraavat tiedot Home Connect-palvelimelle (ensirekisteröinti):

- Yksiselitteinen laitetunniste (koostuu laiteavaimesta ja asennetun Wi-Fi-kommunikaatiomoduulin MAC-osoitteesta).
- Wi-Fi-kommunikaatiomoduulin turvallisuussertifikaatti (liitännän informaatioteknistä varmistusta varten).
- Kodinkoneen ajankohtainen ohjelma- ja laiteversio.
- Aiemmin mahdollisesti tehdyn tehdasasetuksiin palautuksen tila.

Tämä ensirekisteröinti valmistelea Home Connect -toimintojen käytön ja se pitää tehdä vasta sitten, kun haluat käyttää Home Connect -toimintoja ensimmäistä kertaa.

Huom: Ota huomioon, että Home Connect -toimintoja voidaan käyttää vain Home Connect -sovelluksen yhteydessä. Tietosuojaa koskevia tietoja voit hakea näyttöön Home Connect -sovelluksessa.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Gaggenau Hausgeräte GmbH vahvistaa täten, että Home Connect -toiminnoilla varustettu laite vastaa direktiivin 2014/53/EU perusluonteisia vaatimuksia ja muita asiaankuuluvia määräyksiä. Täydellinen RED vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy internetistä sivulta www.gaggenau.com laitteen tuotesivulta lisädokumenttien kohdasta.



2,4 GHz taajuusalue 100 mW maks.
5 GHz taajuusalue: 100 mW maks.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI
	SK	FI	SE	UK	NO	CH	TR	
5 GHz WLAN (Wi-Fi): käyttö vain sisätiloissa.								

Puhdistus ja hoito

Puhdista ja hoida laitetta huolellisesti, jotta se pysyy pitkään toimintakuntoisena.

Koneen pohjan puhdistaminen



VAROITUS

Terveysvahinkojen vaara!

Klooripitoisten pesuaineiden käyttö voi johtaa terveyshaittoihin.

- Älä koskaan käytä klooripitoisia pesuaineita.
- 1. Poista koneen sisällä oleva karkea lika kostealla kankaalla.
- 2. Laita pesuainetta pesuainelokeroon.
- 3. Valitse pesuohjelma, jonka pesulämpötila on korkein mahdollinen.
→ "Ohjelmat", Sivu 19
- 4. "Käynnistä ohjelma ilman astioita."
→ Sivu 36

Koneen hoito

Saostumat (esimerkiksi ruoantähteet ja kalkki) voivat aiheuttaa koneeseen toimintahäiriöitä. Puhdista kone säännöllisesti häiriöiden ehkäisemiseksi ja hajujen muodostumisen vähentämiseksi. Koneen hoito on yhdessä tavallisten koneenhoito- ja -puhdistusaineiden kanssa käytettynä astianpesukoneen puhdistamiseen sopiva ohjelma.

Pesuaineet

Käytä vain koneen puhdistukseen soveltuvia pesuaineita.

→ "Turvallinen käyttö", Sivu 11

Konehuoltoon liittyviä vinkkejä

Noudata konehuoltoon liittyviä vinkkejä koneen toiminnan säilyttämiseksi.

Toimenpide	Hyöty
Pyyhi astianpesukoneen luukun tiivisteet, etulevy ja ohjaustaulu säännöllisesti kostealla kankaalla ja tiskiaineella.	Koneen osat säilyvät puhtaina ja hygieenisinä.
Jätä koneen luukku raolleen, kun kone on pitemmän aikaa käyttämättä.	Epämiellyttävien hajujen muodostuminen vältetään.

Huom: Saat testaamiamme ja hyväksymiamme astianpesukoneille tarkoitettuja koneenhoito- ja -puhdistusaineita Internetistä osoitteesta <https://www.gaggenau.com/global/store> tai asiakaspalvelusta.

Koneen hoito on ohjelma, joka poistaa erilaisia saostumia yhdellä pesukerralla. Puhdistuksessa on kaksi vaihetta:

Vaihe	Poistetaan	Astianpesuaine	Sijoittaminen
1	Rasva ja kalkki	Nestemäinen koneenhoitoaine tai jauhemainen kalkinpoistoaine.	Koneen sisätilaan, esim. pullo ruokailuvälinekoriin tai jauhe sisätilaan.

Vaihe	Poistetaan	Astianpesuaine	Sijoittaminen
2	Ruoantähteet ja saostumat	Koneen puhdistusaine	Pesuainelokero

Puhdistusteho on optimaalinen, kun ohjelma annostelee puhdistusaineet erikseen kunkin puhdistusvaiheen mukaan. Tätä varten puhdistusaineet on sijoitettava oikein.

Kun näyttö Koneen hoito syttyy ohjaustaulussa tai ohjelman suorittamista ehdotetaan koneen näytössä, käynnistä Koneen hoito ilman astioita. Kun Koneen hoito on suoritettu, näyttö sammuu. Jos koneessa ei ole muistutustoimintoa, suosittelemme, että koneen hoito-ohjelma suoritetaan 2 kuukauden välein.

Koneen hoito suorittaminen

Kun näyttö Koneen hoito syttyy ohjaustaulussa tai ohjelman suorittamista ehdotetaan koneen näytössä, suorita ohjelma Koneen hoito.

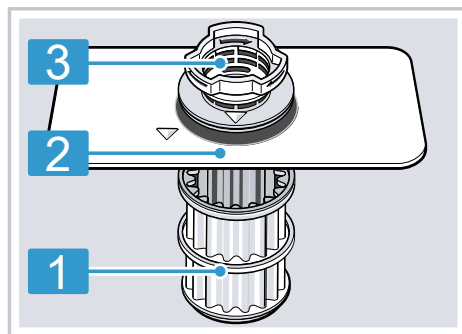
Huomautuksia

- Suorita ohjelma Koneen hoito ilman, että koneessa on astioita.
- Käytä vain erityistä astianpesukoneelle soveltuvaa koneenhoito- ja -puhdistusainetta.
- Huolehdi siitä, että koneen sisällä ei ole alumiiniosia, esim. liesituulettimien rasvasuodattimia tai alumiinikattiloita.
- Jos et ole suorittanut Koneen hoito-ohjelmaa 3 pesukerran jälkeen, näyttö Koneen hoito sammuu automaattisesti.
- Parhaan puhdistustehon aikaansaamiseksi tarkista puhdistusaineiden oikea sijoitus.
- Noudata koneenhoito- ja -puhdistusaineiden pakkauksissa mainittuja turvallisuusohjeita.
- Kytke toiminto "Optional extra cleaning area" → *Sivu 25* päälle.

1. Poista koneen sisällä oleva karkea lika kostealla kankaalla.
2. Puhdista siivilät.
3. Sijoita koneenhoitoaine koneen sisätilaan.
Käytä vain erityistä astianpesukoneelle soveltuvaa koneenhoitoainetta.
4. Täytä koneenpuhdistusainetta pesuainelokeroon, kunnes se on täynnä.
Älä laita koneenpuhdistusainetta lisäksi koneen sisätilaan.
5. Paina ☒.
6. Paina Start.
- ✓ Koneen hoito suoritetaan.
- ✓ Kun ohjelma on suoritettu, näyttö Koneen hoito sammuu.

Siiviläjärjestelmä

Siiviläjärjestelmä suodattaa karkean lian pesukierrosta.

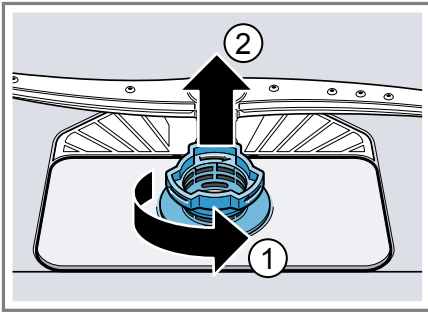


- 1 Mikrosiivilä
- 2 Hienosiivilä
- 3 Karkeasiivilä

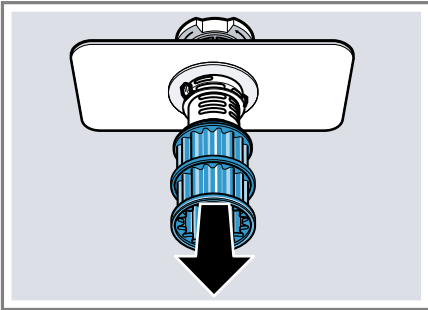
Siivilöiden puhdistaminen

Pesuveden epäpuhtaudet voivat tukkia siivilät.

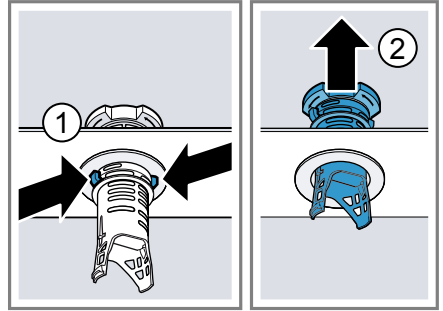
1. Tarkista jokaisen pesun jälkeen, onko siivilöihin jäänyt ruoantähteitä.
2. Kierrä karkeasiivilää vastapäivään ① ja ota siiviläjärjestelmä ulos ②.
 - Varmista, ettei pumppuosaan putoa vierasosia.



3. Vedä mikrosiivilä alakautta irti.



4. Paina lukitusnokat ① ja nosta karkeasuodatin ulos ②.



5. Pese siiviläosat juoksevan veden alla.

Puhdista karkeasiivilän ja hionosiivilän välinen likareuna huolellisesti.

6. Kokoa siiviläjärjestelmä.

Varmista, että karkeasiivilän lukitusnokat on lukittu.

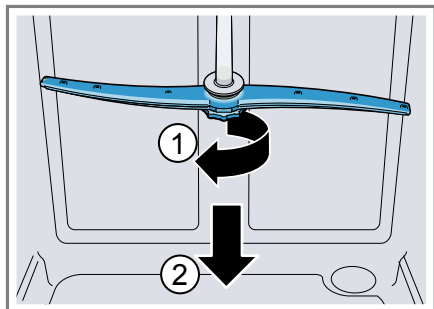
7. Laita siiviläjärjestelmä koneeseen ja kierrä karkeasiivilää myötäpäivään.

Tarkista, että nuolimerkinnät ovat vastakkain.

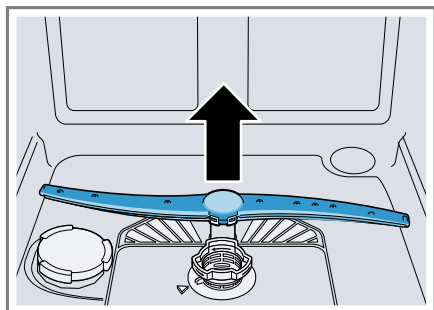
Suihkuvarsien puhdistaminen

Kalkki ja epäpuhtaudet voivat tukkia suihkuvarsien suuttimet ja laakerit. Puhdista suihkuvarret säännöllisesti.

1. Irrota ylempi suihkuvarsi ① kiertämällä ja irrota se alaspäin vetämällä ②.



2. Vedä alasuihkuvarsi pois yläkautta.



3. Tarkista juoksevan veden alla, ovatko suihkuvarsien ulostuloaukot tukossa ja poista mahdolliset vierasosat.
4. Aseta alempi suihkuvarsi paikoilleen.
 - ✓ Suihkuvarsi lukittuu kuuluvasti kiinni.
5. Aseta ylempi suihkuvarsi paikoilleen ja kiinnitä kiertämällä.

Toimintahäiriöiden korjaaminen

Voit poistaa itse laitteen pienet toimintahäiriöt. Tutustu häiriöiden korjaamisesta annettuihin ohjeisiin ennen kuin otat yhteyden huoltopalveluun. Näin vältät turhia kustannuksia.



VAROITUS

Sähköiskun vaara!

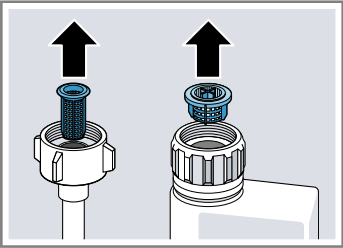
Epäasianmukaiset korjaukset ovat vaarallisia.

- ▶ Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.
- ▶ Laitteen korjaukseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- ▶ Jos laitteen verkkojohto vaurioituu, sen tilalle tulee vaihtaa erityinen liitäntäjohto, joita on saatavana valmistajalta tai valmistajan huoltopalvelun kautta.

Vikakoodi / vikanäyttö / signaali

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
E:2130 palaa.	Astiat peittävät zeoliittisäiliön imuaukon.	▶ Aseta astiat koneeseen siten, että "zeoliittisäiliön imuaukko" → <i>Sivu 15</i> on vapaa.
E:2060 palaa.	Laite on tunnistanut kalkkiutuneen lämmityselementin.	1. Poista koneesta kalkki. 2. Käytä konetta vedenpehmentimen kanssa. ¹
E:3000 palaa.	Vesiturva on aktiivinen.	1. Sulje vesihana. 2. Soita "huoltopalveluun." → <i>Sivu 60</i>
E:3100 palaa.	Vesiturva on aktiivinen.	1. Sulje vesihana. 2. Soita "huoltopalveluun." → <i>Sivu 60</i>
E:3400 palaa.	Koneeseen valuu jatkuvasti vettä.	1. Sulje vesihana. 2. Soita "huoltopalveluun." → <i>Sivu 60</i>
E:3200 tai vedentulon näytön valo palaa.	Tulovesiletku on mutkalla.	▶ Asenna tulovesiletku ilman mutkia.
	Vesihana on kiinni.	▶ Avaa vesihana.
	Vesihana on jumissa tai tukossa kalkin takia.	▶ Avaa vesihana. Veden virtausmäärän tulee olla vähintään 10 l/min vesihanan ollessa auki.

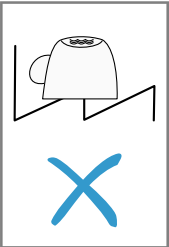
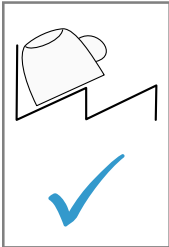
¹ Laitteen varustuksesta riippuen

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
E:3200 tai vedentulon näytön valo palaa.	Tulovesi- tai AquaStop-letkun vesiliitännän siivilät ovat tukossa.	1. Kytke kone pois päältä. 2. Irrota pistoke pistorasiasta. 3. Kierrä vesihana kiinni. 4. Kierrä vesiliitäntä irti. 5. Ota sihti pois tulovesiletkusta
		 6. Puhdista sihti. 7. Aseta sihti tulovesiletkuun. 8. Kierrä vesiliitäntä kiinni. 9. Tarkista vesiliitännän tiiviys. 10. Kytke virransyöttö. 11. Kytke kone päälle.
E:9240 palaa.	Siivilät ovat likaiset tai tukossa.	► Puhdista siivilät. → "Siivilöiden puhdistaminen", Sivu 45
E:6103 palaa. Vettä ei pumpata pois.	Poistovesiletku on tukossa tai mutkalla.	1. Asenna poistovesiletku ilman mutkia. 2. Poista jäämät.
	Hajulukon liitäntä on vielä suljettu.	► Tarkasta hajulukon liitäntä ja avaa se tarvittaessa.
	Poistovesipumpun suojakansi on irronnut.	► Lukitse "poistovesipumpun" → Sivu 59 suojakansi oikein.
E:6102 palaa.	Poistovesipumppu on tukossa.	► Puhdista poistovesipumppu. → "Poistovesipumpun puhdistaminen", Sivu 59
	Poistovesipumpun suojakansi on irronnut	► Lukitse "poistovesipumpun" → Sivu 59 suojakansi oikein.
E:9001 palaa.	Verkkojännite on liian pieni.	Kyseessä ei ole konevika. 1. Soita sähköasentajalle. 2. Tarkastuta verkkojännite ja sähköasennus sähköasentajalla.

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Näyttöön ilmestyy jokin muu virhekoodi. E:0100 – E:9010	On olemassa tekninen häiriö.	1. Paina . 2. Irrota koneen pistoke pistorasiasta tai kytke sulake pois päältä. 3. Odota vähintään 2 minuuttia. 4. Pistä koneen pistoke pistorasiaan tai kytke sulake päälle. 5. Kytke kone päälle. 6. Jos ongelma tulee uudelleen: – Paina . – Sulje vesihana. – Irrota pistoke pistorasiasta. – Ota yhteyttä "huoltopalveluun" → <i>Sivu 60</i> ja ilmoita virhekoodi.

Huuhtelutulos

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Astiat eivät ole kuivia.	Ei ole käytetty huuhtelukirkastetta tai annostelu on asetettu liian alhaiseksi.	1. Lisää "huuhtelukirkastetta" → <i>Sivu 29</i>. 2. Säädä huuhtelukirkasteen annostusmäärä → <i>"Huuhtelukirkasteen annosteltavan määrän säätäminen", Sivu 30</i>.
	Ohjelmalla tai lisävalinnalla ei ole kuivausvaihetta tai se on liian lyhyt.	► "Valitse kuivaustoiminnolla varustettu ohjelma, esim. Intensiivi, Voimakas tai ECO-ohjelma." → <i>Sivu 19</i> Eräät lisävalintapainikkeet heikentävät kuivaustulosta, esim. Variospeed.

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Astiat eivät ole kuivia.	Vettä kerääntyy astioiden tai ruokailuvälineiden syvennyksiin.	► Laita astiat koneeseen viistoon asentoon, jos mahdollista.  
	Käytetyn yhdistelmäpesuaineen kuivausteho on huono	1. Käytä kuivaustehon lisäämiseksi huuhtelukirkastetta. 2. Käytä jotakin muuta yhdistelmäpesuainetta, jonka kuivausteho on parempi.
	Ekstrakuivausta ei ole aktivoitu kuivaustuloksen parantamiseksi.	► Aktivoi "ekstrakuivaus" → <i>Sivu 38</i>.
	Astiat on poistettu koneesta liian aikaisin tai kuivausvaihe ei ollut vielä päättynyt.	1. Odota, kunnes ohjelma on päättynyt. 2. Poista astiat vasta 30 minuutin kuluttua ohjelman päättymisestä.
	Käytetyn huuhtelukirkasteen kuivausteho ei ole riittävä.	► Käytä merkkihuuhtelukirkastetta. Ekologiset tuotteet saattavat olla teholtaan heikompia.
Muoviastiat eivät ole kuivia.	Tämä ei ole vika. Muovin lämmönvarauskyky on heikko ja muovi kuivuu huonommin.	► Asialle ei voi tehdä mitään.
Ruokailuvälineet eivät ole kuivia.	Ruokailuvälineet on aseteltu väärin ruokailuvälinekoriin tai ruokailuvälinetasolle.	Kohtiin, joissa ruokailuvälineet koskettavat toisiaan, voi muodostua vesipisaroita. 1. "Asettele ruokailuvälineet yksitellen, jos mahdollista." → <i>Sivu 34</i> 2. Vältä asettamasta astioita toisiaan vasten.

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Kone on sisältä kostea pesuohjelman päätyttyä.	Tämä ei ole vika. Kondenssikuivauksessa on aivan normaalia, että pesutilassa on vesipisaroita. Kosteus tiivistyy ilman vaikutuksesta koneen sisäseinämille, valuu alas ja poistuu koneesta.	Toimenpiteitä ei tarvita.
Astioihin jää ruoantähteitä.	Astiat ovat liian lähellä toisiaan tai korissa on liikaa astioita.	1. Laita astiat koneeseen siten, että niiden väliin jää riittävästi vapaata tilaa. Vesisuihkun on osuttava astioiden pinnalle. 2. Vältä asettamasta astioita toisiaan vasten.
Suihkuvarsi ei pääse pyörimään.		► Laita astiat koneeseen siten, että ne eivät estä suihkuvarren pyörimistä.
Suihkuvarsien suuttimet ovat tukossa.		► Puhdista "suihkuvarret" → <i>Sivu 46</i> .
Siivilät ovat likaisia.		► Puhdista siivilät. → <i>"Siivilöiden puhdistaminen", Sivut 45</i>
Siivilät ovat väärin paikoillaan ja/tai niitä ei ole lukittu paikoilleen.		1. Aseta siivilät oikein paikoilleen. → <i>"Siiviläjärjestelmä", Sivut 44</i> 2. Lukitse siivilät.
Valittu pesuohjelma ei ollut riittävän tehokas.		► Valitse tehokkaampi pesuohjelma. → <i>"Ohjelmat", Sivut 19</i> ► Säädä sensoritekniiikan herkkyyttä. → <i>"Sensorit", Sivut 13</i>
Astiat on esipesty liian huolellisesti ennen niiden laittamista koneeseen. Sensoriteknikka valitsee ohjelmankulun likaisuuden mukaan. Pinttynyt lika ei lähde kokonaan pois.		► Poista astioista vain isommat ruoantähteet äläkä esipeste astioita. ► Säädä sensoritekniiikan herkkyyttä. → <i>"Sensorit", Sivut 13</i>
Kulmatilaan sijoitetut korkeat ja kapeat astiat eivät puhdistu riittävästi.		► Älä aseta korkeita ja kapeita astioita kulmatilaan ja liian kallelleen.
Yläkoria ei ole asetettu yhtä korkealle oikealla ja vasemmalla puolella.		► Säädä yläkori yhtä korkealle vasemmalla ja oikealla puolella.

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Pesuainejäämiä koneessa	Astiat on sijoitettu niin, että pesuainelokeron kansi ei pääse aukeamaan.	1. Laita astia yläkoriin siten, että astiat eivät ole pesutablettitirasiaan edessä. → <i>"Astioiden asettaminen koneeseen"</i>, Sivu 34 Astiat estävät pesuainelokeron kannen avautumisen. 2. Älä aseta pesutablettitirasiaan astioita tai ilmanraikastimia.
	Pesuainetabletti on sijoitettu niin, että pesuainelokeron kansi ei pääse aukeamaan.	▶ Aseta tabletti pesuainelokeroon poikittain eikä pystyasentoon.
	Pikaohjelmassa tai lyhytpesuohjelmassa käytetään pesuainetabletteja. Tabletti ei ehdi liueta kokonaan.	▶ Valitse tehokkaampi "ohjelma" → <i>Sivu 19</i> tai käytä "jauhemaista pesuainetta" → <i>Sivu 30</i>.
	Kun pesuainetta on säilytetty pidempään, sen pesuteho heikkenee ja se liukenee huonommin tai paakkuuntuu.	▶ Vaihda "astianpesuainetta" → <i>Sivu 30</i>.
Muoviosissa on pisarajälkiä.	Muovipintoihin jääviä pisarajälkiä ei voi fyysisistä syistä välttää. Pisarajälkiä on näkyvissä kuivumisen jälkeen.	▶ Valitse tehokkaampi ohjelma. → <i>"Ohjelmat"</i>, Sivu 19 ▶ Laita astiat koneeseen viistoon asentoon. → <i>"Astioiden asettaminen koneeseen"</i>, Sivu 34 ▶ Käytä huuhtelukirkastetta. → <i>"Huuhtelukirkaste"</i>, Sivu 29 ▶ Säädä vedenpehmennin tehokkaammaksi.
Koneen sisäpinnoille tai luukun pinnalle jää poispyyhittävä tai vesiliukoinen kalvo.	Pesuaineen ainesosista kertyy sakkaa. Tällaisia kalvoja ei yleensä voi poistaa kemiallisesti.	▶ Vaihda "astianpesuainetta" → <i>Sivu 30</i>. ▶ Puhdista kone mekaanisesti.
	Laitteen sisäpinnoille muodostuu valkoinen kalvo.	1. Säädä vedenpehmennin oikein. Useimmissa tapauksissa asetusta on suurennettava. 2. Vaihda tarvittaessa astianpesuainetta.
	Erikoissuolan säiliötä ei ole kierretty kiinni.	▶ Kierrä erikoissuolan säiliö kiinni.

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Astioihin, koneen sisätilaan tai luukkuun jää valkoisia, vaikeasti poistettavia kalvoja.	Pesuaineen ainesosista kertyy sakkaa. Tällaisia kalvoja ei yleensä voi poistaa kemiallisesti.	▶ Vaihda "astianpesuainetta" → <i>Sivu 30</i>. ▶ Puhdista kone mekaanisesti.
	Kovuusalue on asetettu väärin tai vedenkovuus on yli 50 °dH (8,9 mmol/l).	▶ Säädä vedenpehmennin veden kovuuden mukaisesti tai lisää erikoissuolaa.
	3in1-pesuaineet, bio- ja ekopesuaineet eivät ole riittävän tehokkaita.	▶ Säädä vedenpehmennin veden kovuuden mukaisesti ja käytä erillisiä aineita (merkkipesuaine, erikoissuola, huuhtelukirkaste).
	Astianpesuainetta on annosteltu liian vähän.	▶ Lisää astianpesuaineen annostelua tai vaihda "astianpesuainetta" → <i>Sivu 30</i>.
	Valittu pesuohjelma ei ollut riittävän tehokas.	▶ Valitse tehokkaampi pesuohjelma. → <i>"Ohjelmat", Sivut 19</i> ▶ Säädä sensoritekniiikan herkkyys. → <i>"Sensorit", Sivut 13</i>
Astioissa on tee- tai huulipunatahroja.	Pesulämpötila on liian alhainen.	▶ Valitse ohjelma, jonka pesulämpötila on suurempi. → <i>"Ohjelmat", Sivut 19</i>
	Astianpesuainetta on annosteltu liian vähän tai se on sopimaton.	▶ Käytä soveltuvaa "astianpesuainetta" → <i>Sivu 30</i> ja annostele sitä valmistajan antamien ohjeiden mukaisesti.
	Astiat on esipesty liian huolellisesti ennen niiden laittamista koneeseen. Sensoriteknikka valitsee ohjelmankulun likaisuuden mukaan. Pinttynyt lika ei lähde kokonaan pois.	▶ Poista astioista vain isommat ruoantähteet äläkä esipese astioita. ▶ Säädä sensoritekniiikan herkkyys. → <i>"Sensorit", Sivut 13</i>
Koneen sisälle tai teräsastioihin jää värillisiä (sinisiä, keltaisia, ruskeita) kalvoja, joita on vaikea poistaa tai joiden poistaminen ei onnistu lainkaan.	Kerrostumien muodostumisen syynä ovat vihannesten (kaali, selleri, peruna, pasta jne.) tai vesijohtoveden sisältämät ainesosat (mangaani).	▶ Puhdista kone. Voit poistaa kalvot "mekaanisesti puhdistamalla" → <i>Sivu 43</i> tai koneenpuhdistusaineella. Kalvoja ei aina voi poistaa kokonaan, mutta niistä ei kuitenkaan ole haittaa terveydelle.

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Koneen sisälle tai teräsastioihin jää värillisiä (sinisiä, keltaisia, ruskeita) kalvoja, joita on vaikea poistaa tai joiden poistaminen ei onnistu lainkaan.	Hopea-astioiden ja alumiiniastioiden metalliset ainesosat aiheuttavat kerrostumia.	▶ Puhdista kone. Voit poistaa kalvot "mekaanisesti puhdistamalla" → <i>Sivu 43</i> tai koneenpuhdistusaineella. Kalvoja ei aina voi poistaa kokonaan, mutta niistä ei kuitenkaan ole haittaa terveydelle.
Koneen sisällä (etenkin koneen pohjalla) on värillisiä (keltaisia, oransseja, ruskeita) helposti poistettavia läikkiä.	Kerrostumia muodostuu ruoantähteiden ja vesijohtoveden (kalkki) ainesosista, "saippuamaisia".	1. Tarkasta vedenpehmentimen asetus. 2. Lisää erikoissuolaa. → <i>"Erikoissuolan lisääminen", Sivü 27</i> 3. Aktivoi vedenpehmentimen, jos käytät yhdistelmäpesuaineita (tabletteja). Huomioi astianpesuaineisiin liittyvät huomautukset. → <i>"Astianpesuaineisiin liittyviä huomautuksia", Sivü 32</i>
Koneen sisällä olevien muoviosien väri on muuttunut.	Astianpesukoneen sisäpuolisten muoviosien väri saattaa muuttua koneen käyttöiän aikana.	▶ Väriin muuttuminen on mahdollista eikä sillä ole vaikutusta koneen toimintaan.
Muoviosien väri on muuttunut.	Pesulämpötila on liian alhainen.	▶ Valitse ohjelma, jonka pesulämpötila on suurempi. → <i>"Ohjelmat", Sivü 19</i>
	Astiat on esipesty liian huolellisesti ennen niiden laittamista koneeseen. Sensoriteknikka valitsee ohjelmankulun likaisuuden mukaan. Pinttynyt lika ei lähde kokonaan pois.	▶ Poista astioista vain isommat ruoantähteet äläkä esipese astioita. ▶ Säädä sensoriteknikan herkkyys. → <i>"Sensorit", Sivü 13</i>
Laseissa ja ruokailuvälineissä on poispöyhittäviä juovia, lasien pinnalla on metallinhoitoisia värjäytyimiä.	Huuhtelukirkasteen annostelumäärä on asetettu liian suureksi.	▶ Säädä kirkastehuuhtelujärjestelmän teho pienemmäksi.
	Huuhtelukirkaste puuttuu.	▶ → <i>"Huuhtelukirkasteen annostelu", Sivü 29</i>
	Kirkastehuuhtelun ohjelmassa on pesuainejäämiä. Astiat on sijoitettu niin, että pesuainelokeron kansi ei auennut kokonaan.	1. Laita astia yläkoriin siten, että astiat eivät ole pesutablettirasian edessä. → <i>"Astioiden asettaminen koneeseen", Sivü 34</i>

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Laseissa ja ruokailuvälineissä on poispyyhitteviä juovia, lasien pinnalla on metallinhoitoisia värjäytymiä.	Astiat on esipesty liian huolellisesti ennen niiden laittamista koneeseen. Sensoriteknikka valitsee ohjelmankulun likaisuuden mukaan. Pinttynyt lika ei lähde kokonaan pois.	Astiat estävät pesuainelokeron kannen avautumisen. 2 Älä aseta pesutablettirasiaan astioita tai ilmanraikastimia. ► Poista astioista vain isommat ruoantähteet äläkä esipese astioita. ► Säädä sensoriteknikan herkkyyks. → <i>"Sensorit", Sivu 13</i>
Peruuttamaton lasien samentuminen.	Lasit eivät ole konepesun kestäviä, ainoastaan konepesuun soveltuvia.	► Käytä konepesun kestäviä laseja. Lasit ovat yleensä ainoastaan konepesuun soveltuvia; ajan mittaan niissä esiintyy kulumista tai muutoksia. ► Vältä höyryn jättämistä koneeseen pidemmäksi aikaa pesun päätyttyä. ► Käytä ohjelmaa, jonka lämpötila on matalampi. → <i>"Ohjelmat", Sivu 19</i> ► Säädä vedenpehmentin veden kovuusasteeseen sopivaksi. ► Käytä pesuaineita, joissa on lasinsuoja-aineita.
Ruosteläikkiiä ruokailuvälineissä.	Ruokailuvälineet eivät ole riittävän ruostumattomia. Veitsien teräosat ruostuvat yleensä herkimmin. Ruokailuvälineet ruostuvat myös, kun koneessa pestään ruostuvia osia. Pesuveden suolapitoisuus on liian korkea.	► Käytä ruostumattomia astioita. ► Älä pese koneessa ruostuvia osia. 1. Poista astianpesukoneen pohjalle kaatunut erikoissuola. 2. Kierrä erikoissuolalle tarkoitettun säiliön korkki hyvin kiinni.
Pesuainelokeroon tai pesutablettirasiaan on jäänyt pesuainetta.	Astiat estävät suihkuvarsien pyörinnän ja pesuaine ei huuhtoudu.	► Tarkista, että suihkuvarsien pyörimistä ei ole estetty ja ne pääsevät pyörimään vapaasti.

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Pesuainelokeroon tai pesutablettirasiaan on jäänyt pesuainetta.	Pesuainelokero oli kostea, kun sinne laitettiin pesuainetta.	► Laita pesuainetta vain kuivaan pesuainelokeroon.
Tavallista enemmän vaahtoa.	Huuhtelukirkastesäiliöön on laitettu käsinpesuun tarkoitettua astianpesuainetta.	► Täytä säiliöön mahdollisimman pian huuhtelukirkastetta. → <i>"Huuhtelukirkasteen annostelu", Sivu 29</i>
	Huuhtelukirkastetta on läikkynyt yli.	► Poista huuhtelukirkaste pois pyyhkeellä.
	Käytetty astianpesuaine tai koneenhoitoaine muodostaa liian paljon vaahtoa.	► Vaihda pesuainemerkkiä.

Home Connect -ongelma

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Kotiverkkoa ei saada luoduksi.	Reitittimen WLAN-toiminto ei ole aktiivinen.	► Tarkista reitittimen langaton verkkoyhteys.
WLAN-näyttö vilkkuu.	Yhteyttä kotiverkkoon ei ole käytettävissä.	► Aktivoi langaton verkkoyhteys reitittimessä.
Home Connect -toimintoa ei voi suorittaa oikein.	Home Connect on asetettu väärin.	► Noudata toimitetussa Home Connect -materiaalissa annettuja ohjeita.
	On olemassa tekninen häiriö.	► Huomioi toimitetun Home Connect -materiaalin sisältämät tukitiedot.

Ilmoitukset näyttöruudussa

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Erikoissuolan täyttötarpeen osoitin sytty.	Erikoissuola puuttuu.	► Lisää "erikoissuolaa" → <i>Sivu 27</i> .
	Sensori ei tunnista erikoissuolatabletteja.	► Älä käytä erikoissuolatabletteja.
Erikoissuolan täyttötarpeen osoitin ei syty.	Vedenpehmentin on kytketty pois päältä.	► Vedenpehmentimen säätö
Huuhtelukirkasteen täyttötarpeen osoitin sytty.	Huuhtelukirkaste loppunut.	1. Lisää "huuhtelukirkastetta" → <i>Sivu 29</i> . 2. Säädä huuhtelukirkasteen annostusmäärä → <i>"Huuhtelukirkasteen annosteltavan määrän säätäminen", Sivu 30</i> .

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Huuhtelukirkasteen täyttötarpeen osoitin ei syty.	Kirkastehuuhtelujärjestelmä on kytketty pois päältä.	► Säädä huuhtelukirkasteen annosteltava määrä.

Toimintahäiriöt

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Koneessa on vielä vettä ohjelman päätyttyä.	Siiviläjärjestelmä tai alue siivilöiden alapuolella on tukossa.	1. Puhdista "siivilät" → <i>Sivu 45</i>. 2. Puhdista "poistovesipumppu" → <i>Sivu 59</i>.
	Ohjelma ei ole vielä päättynyt.	► Odota, kunnes ohjelma on päättynyt, tai keskeytä ohjelma Reset-painikkeella. ► → "<i>Ohjelman keskeyttäminen</i>", <i>Sivu 37</i>
Konetta ei voi käynnistää tai se ei toimi.	Ohjelmistopäivitys käynnissä.	► Odota, kunnes ohjelmistopäivitys on saatu päätökseen.
	Kone ei toimi enää.	1. Irrota koneen pistoke pistorasiasta tai kytke sulake pois päältä. 2. Odota vähintään 2 minuuttia. 3. Liitä kone sähköverkkoon. 4. Kytke kone päälle.
Kone ei käynnisty.	Sulakkeessa on vikaa.	► Tarkasta sulake.
	Verkkojohdon pistoke ei ole pistorasiassa.	1. Tarkista, toimiiko pistorasia. 2. Tarkista, että verkkajohto on hyvin kiinni pistorasiassa ja koneen takana.
	Koneen luukkua ei ole suljettu kokonaan.	► Sulje koneen luukku.
Ohjelma käynnistyy itsestään.	Ohjelman päättymistä ei ole odotettu.	► → " <i>Ohjelman keskeyttäminen</i> ", <i>Sivu 37</i>
Kone pysähtyy kesken pesuohjelman tai pesuohjelma ei etene.	Koneen luukkua ei ole suljettu kokonaan.	► Sulje koneen luukku.
	Sähkövirran saanti ja/tai vedentulo on katkennut.	1. Tarkista sähkövirran saanti. 2. Tarkista vedentulo.
	Yläkori osuu luukkua vasten ja estää luukkua sulkeutumasta.	► Tarkista, painaako esim. pistorasia tai irrottamaton letkunpidike koneen takaseinää.

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Kone pysähtyy kesken pesuohjelman tai pesuohjelma ei etene.		▶ Laita astiat koneeseen siten, että mitkään astioiden osat eivät ulotu astiakorin ulkopuolelle ja estä koneen luukun turvallista sulkemista.

Mekaaninen vika

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Koneen luukku ei mene kiinni.	Luukun vipu on väärässä asennossa. Luukku ei mene kiinni asennusteknisistä syistä johtuen.	▶ Paina luukku kiinni voimakkaammin. ▶ Tarkista, onko kone asennettu oikein. Koneen luukku, koneen koristeosa tai lisäosat eivät saa osua suljettaessa viereisiin kaappeihin tai työtasoon.
Pesuainelokeron kansi ei mene kiinni.	Pesuainelokero tai kansi on jumissa siihen tarttuneiden pesuainejäämien takia.	▶ Poista pesuainejäämät.

Äänet

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Täyttöventtiilit aiheuttavat hakkaavaa ääntä.	Riippuu asennusjärjestelyistä. Tämä ei ole konevika. Ei vaikuta koneen toimintaan.	▶ Korjaaminen on mahdollista vain asennusjärjestelyissä.
Koneesta kuuluu hakkaavaa ääntä tai kolinaa.	Suihkuvarsi osuu astioihin. Kun astioita on vähän, vesisuihku suuntautuu suoraan koneen pohjalle. Kevyet astiat liikkuvat pesun aikana.	▶ Aseta astiat koneeseen niin, että suihkuvarret eivät osu niihin. ▶ Jaa astiat koneeseen tasaisesti. ▶ Täytä koneeseen enemmän astioita. ▶ Aseta kevyet astiat koneeseen niin, että ne pysyvät tukevasti paikoillaan.

Poistovesipumpun puhdistaminen

Karkeat ruoantähteet tai roskat voivat tukkia poistovesipumpun. Poistovesipumppu on puhdistettava heti, kun vettä ei enää tule kunnolla ulos.



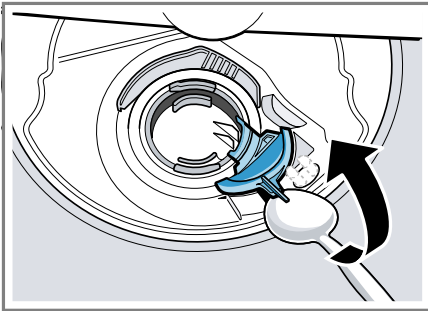
VAROITUS

Loukkaantumisvaara!

Terävät esineet, kuten esimerkiksi lasinsirpaleet, saattavat tukkia poistovesipumpun ja johtaa loukkaantumisiin.

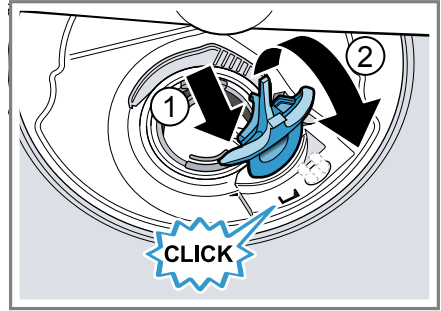
► Poista vierasosat varovasti.

1. Irrota laite sähköverkosta.
2. Ota yläkori ja alakori pois.
3. Poista siiviläjärjestelmä.
4. Kauho pohjalla oleva vesi ulos.
Käytä tarvittaessa apuna pesusientä.
5. Irrota pumpun suojakansi varovasti lusikan avulla.



6. Nosta pumpun suojakansi sisäänpäin kallistaen ja ota se ulos.
7. Ota ruoanjäämät ja vierasosat pois siipipyörän alueelta.

8. Aseta pumpun suojakansi paikoilleen ① ja paina se alas ②.



- ✓ Pumpun suojakansi lukittuu kuuluvasti paikalleen.
9. Asenna siiviläjärjestelmä.
 10. Aseta ala- ja yläkori paikoilleen.

Kuljetus, säilytys ja hävittäminen

Tästä näet, miten valmistelet laitteesi kuljetusta ja säilytystä varten. Lisäksi saat tietoa käytöstä poistettujen laitteiden hävittämisestä.

Koneen irrottaminen

1. Irrota laite sähköverkosta.
2. Sulje vesihana.
3. Irrota poistovesiliitäntä.
4. Irrota vesiliitäntä.
5. Avaa mahdolliset ruuvit, joilla kone on kiinnitetty kalusteisiin.
6. Irrota sokkelilevy, jos sellainen on asennettuna.
7. Vedä kone pois varovasti ja vedä myös letku ulos.

Koneen jäätymisen estäminen

Jos kone on sijoitettu pakkaselle alttiiseen tilaan (esim. mökille), niin se on tyhjennettävä kokonaan vedestä.

► "Tyhjennä kone." → *Sivu 60*

Koneen kuljettaminen

Tyhjennä kone ennen kuljettamista konevikojen välttämiseksi.

Huom: Kuljeta kone vain pystyasennossa. Näin koneeseen mahdollisesti jäänyt vesi ei pääse koneen ohjauslaitteeseen eikä kone vioitu.

1. Ota astiat pois koneesta.
2. Kiinnitä irralliset osat.
3. "Kytke kone päälle." → *Sivu 35*
4. Valitse pesuohjelma, jonka pesulämpötila on korkein mahdollinen.
→ *"Ohjelmat", Sivua 19*
5. "Käynnistä ohjelma." → *Sivu 36*
6. Keskeytä pesuohjelma noin 4 minuutin kuluttua koneen tyhjentämistä varten.
→ *"Ohjelman keskeyttäminen", Sivua 37*
7. "Kytke kone pois päältä."
→ *Sivu 37*
8. Sulje vesihana.
9. Koneeseen jääneen veden tyhjentämiseksi irrota tulovesiletku ja anna veden valua ulos.

Käytöstä poistetun laitteen hävittäminen

Ympäristön huomioivan hävittämisen avulla arvokkaita raaka-aineita voidaan käyttää uudelleen.



VAROITUS

Terveysvahinkojen vaara!

Lapset voivat leikkiessään lukita itsensä vahingossa laitteeseen ja joutua hengenvaaraan.

► Vedä käytöstä poistettujen laitteiden verkkojohdon pistoke irti, katkaise verkkojohto ja riko laitteen ovelle oleva lukko siten, että laitteen luukkua ei saa enää suljettua.

1. Irrota verkkojohdon pistoke pistorasiasta.
2. Katkaise verkkojohto.
3. Hävitä laite ympäristöstä turvallisesti.



Tämän laitteen merkintä perustuu käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita (waste electrical and electronic equipment - WEEE) koskevaan direktiiviin 2012/19/EU. Tämä direktiivi määrittää käytettyjen laitteiden palautus- ja kierrätys-säännökset koko EU:n alueella.

Huoltopalvelu

Jos sinulla on kysyttävää, et saa poistettua häiriötä itse tai laite on korjattava, käänny huoltopalvelumme puoleen.

Voit poistaa monia ongelmia itse tässä käyttöohjeessa annettujen häiriönpoisto-ohjeiden tai verkkosivujemme ohjeiden avulla. Ota muussa tapauksessa yhteys huoltopalveluun.

Löydämme varmasti sopivan ratkaisun, ja pyrimme välttämään huoltoteknikon turhia käyntejä. Varmistamme, että laitteesi korjataan koulutetun huoltohenkilöstön toimesta valmistajan alkuperäisiä varaosia käyttäen niin takuutapauksissa kuin takuuajan päätyttyäkin. Varsinaisia korjaustoimia saa turvallisuussyistä suorittaa vain alan ammattihenkilöstö. Takuu raukeaa, jos korjaukset tai muut koneeseen liittyvät työ tekee henkilö, jota emme ole valtuuttaneet kyseisiin töihin, tai jos koneeseen asennetaan varaosia, täydennys- tai lisäosia, jotka eivät ole alkuperäisiä osia ja aiheuttavat koneeseen vian. Ekosuunnittelua koskevan asetuksen mukaisia toiminnan kannalta oleellisia osia on saatavilla huoltopalvelumme kautta vähintään 10 vuoden ajan laitteen markkinoille saattamisen jälkeen Euroopan talousalueella.

Huom: Huoltopalvelu on valmistajan takuun puitteissa maksuton.

Lisätietoja käyttömaan takuuajasta ja takuuehdoista saat huoltopalvelustamme, kauppiaalta tai verkkosivuiltamme. Kun otat yhteyden huoltopalveluun, tarvitset laitteen mallinumeron (E-Nr.), valmistusnumeron (FD) ja laskentanumeron (Z-Nr.). Huoltopalvelun yhteystiedot löytyvät oheisesta huoltopalveluluettelosta tai internet-sivuiltamme.

Mallinnumero (E-Nr.), valmistusnumero (FD) ja laskentanumero (Z-Nr.)

Mallinnumero (E-Nr.), valmistusnumero (FD) ja laskentanumero (Z-Nr.) on merkitty laitteen tyyppikilpeen. Tyyppikilpi löytyy laitteen luukun sisäpuolelta.

Merkitse laitteen tiedot ja huoltopalvelun puhelinnumero muistiin, niin löydät ne taas nopeasti.

AQUA-STOP-takuu

Ostosopimukseen perustuvan myyjän virhevastuun ja antamamme valmistajan takuun lisäksi myönnämme korvauksen seuraavin ehdoin.

- Jos vesivahingon syynä on vika Aqua-Stop turvajärjestelmässämme, korvaamme yksityiselle kuluttajalle aiheutuneet vahingot. Koneen täytyy olla liitetty sähköverkkoon, jotta vesiturva on taattu.
- Tämä takuu on voimassa koneen koko käyttöiän ajan.
- Takuuvaatimuksen edellytyksenä on, että Aqua-Stop-järjestelmällä varustetun koneen asennus ja liittäminen on tehty ammattitaitoisesti ja ohjeidemme mukaisesti; tähän sisältyy myös Aqua-Stop-jatkoletkun (alkuperäisvaruste) asianmukainen asennus. Takuu ei kata vesihanaan asennettuun Aqua-Stop-liitäntään meneviä viallisia tulovesiletkuja tai liittimiä.
- Aqua-Stop-järjestelmällä varustettuja koneita ei periaatteessa tarvitse tarkkailla käytön aikana eikä vesihanaa tarvitse sulkea käytön jälkeen. Mutta huomioi, että kotivakuutusehdoissa saattaa olla vaatimus hanan sulkemisesta sekä käytön valvonnasta. Vesihana on suljettava ainoastaan siinä tapauksessa, että asunnosta poistutaan pitkäksi aikaa, esim. monta viikkoa kestäväälle lomalle.

Tekniset tiedot

Tästä löydät laitteesi numero- ja muut tiedot.

Paino	Enint.: 60 kg
Jännite	220 - 240 V, 50 Hz tai 60 Hz
Liitântäteho	2000 - 2400 W
Sulake	10 - 16 A
Ottoteho	Pois päältä / valmiustila: 0,50 W Päälle jätetty -tila: 0,50 W Verkkovalmiustila: 2,00 W Päälle jätetty -tilan kesto: 0 min Aika, jonka jälkeen kone siirtyy verkkovalmiustilaan: 10 min Täyttää energiamerkintöjä ja ekosuunnittelua koskevien EU- asetuksien vaatimukset markkinoille saattamisen ajankohtana. Lisätoiminnot ja asetukset saattavat lisätä sähkönkulutusta ja aikaa.
Vedenpaine	■ vähint. 0,05 MPa (0,5 bar) ■ enint. 1 MPa (10 bar)
Tuloveden määrä	vähint. 10 l/min
Veden lämpötila	Kylmä vesi. Lämmin vesi enint.: 60 °C

Tilavuus	13 standardiastiastoa
----------	-----------------------

Tuote sisältää energiatehokkuusluokkaan G kuuluvan valonlähteen. Valonlähteitä on saatavilla varaosina. Ne saa vaihtaa vain koulutettu ammattihenkilö.

Lisätietoja laitemallistasi löydät internetistä osoitteesta <https://energylabel.bsh-group.com>¹. Tämä verkko-osoite linkittyy viralliseen EU-tuotetietokantaan EPREL, jonka verkko-osoitetta ei ole vielä julkaistu painatushetkellä. Noudata sitten mallihakuun liittyviä ohjeita. Mallitunnus muodostuu tyyppikilvessä mallinumeron (E-Nr.) vinoviivan edessä olevista merkeistä. Vaihtoehtoisesti löydät mallitunnuksen myös EU-energiamerkin ensimmäiseltä riviltä.

Vapaisiin ja Open Source -ohjelmistoihin liittyviä tietoja

Tämä tuote sisältää ohjelmistokomponentteja, jotka tekijänoikeuden haltijat ovat lisensoineet vapaiksi tai Open Source -ohjelmistoiksi.

Vastaavat lisenssitiedot on tallennettu kodinkoneeseen. Lisenssitiedot löytyvät myös Home Connect -sovelluksen kautta: "Profiili -> Oikeudelliset tiedot -> Lisenssitiedot". Voit ladata lisenssitiedot tuotesivustolta. (Etsi tuotesivustolta käytössäsi oleva laitemalli ja muita asiakirjoja.) Voit pyytää vastaavat tiedot myös osoitteella ossrequest@bshg.com tai BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Lähdekoodi toimitetaan käyttöön pyydettyäessä.

¹ Koskee vain Euroopan talousalueen maita

Lähetä pyyntö osoitteeseen
ossrequest@bshg.com tai BSH
Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34,
D-81739 München.
Aihe: "OSSREQUEST"
Sinulle lähetetään lasku
lähettämästäsi pyynnöstä aiheutuvista
kustannuksista. Tämä tarjous on
voimassa kolme vuotta ostopäivästä
tai vähintään niin kauan kuin
tarjoamme tukea ja varaosia
vastaavalle laitteelle.

Gaggenau Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
GERMANY
www.gaggenau.com

GAGGENAU



9001568009 fi 000804